



Gremo 1250F/1450F

Manuel d'entretien et de maintenance



1250F numéro de série 71201–
1450F numéro de série 61403, 71401–

Gremo AB
311 51 Ätran
Sweden
Tel. +46 346–60515
Fax. +46 346–60342
www.gremo.com
info@gremo.se

édition
Manuel dentretien et de
maintenance en original
1450F 4.3FR
©Gremo 2019

| | | | |
|--|----|---|----|
| 1 Entretien et maintenance | 1 | Liquide de refroidissement, vidange | 35 |
| 1.1 Règles de sécurité pour l'entretien | 1 | Circuit de refroidissement, nettoyage | 36 |
| 1.2 Entretien et maintenance | 3 | Préparation du mélange de liquide de refroidissement | 37 |
| 1.3 Spécifications de volume | 4 | Liquide de refroidissement, remplissage | 37 |
| 1.4 Travailler avec des huiles | 4 | Flexibles de liquide de refroidissement, inspection | 38 |
| 1.5 Huile, spécifications des exigences | 5 | 1.13.10 Système de climatisation | 39 |
| 1.6 Antigél, spécifications des exigences | 7 | Remplacement du filtre à air frais | 39 |
| 1.7 Carburant, spécifications des exigences | 8 | Remplacement de filtre de recirculation | 39 |
| 1.8 Nettoyage de fenêtres en verre de sécurité | 9 | 1.13.11 Système de filtration d'air | 40 |
| 1.8.1 Nettoyage | 9 | Remplacement des cartouches filtrantes et des filtres de sécurité | 40 |
| 1.8.2 Élimination des taches | 9 | 1.13.12 Échangeur thermique | 42 |
| 1.9 Réparations par soudage | 10 | Échangeur thermique, inspection | 42 |
| 1.9.1 Avant le soudage, les mesures suivantes doivent être prises : | 10 | Tuyau d'échangeur thermique, inspection | 42 |
| 1.9.2 Généralités | 11 | 1.13.13 Système hydraulique | 43 |
| 1.10 Pneus – pression de l'air : selon les recommandations du fabricant | 12 | Huile hydraulique | 43 |
| 1.10.1 Ajout de liquide dans les pneus forestiers | 15 | Filtres de retour d'huile hydraulique | 44 |
| 1.11 Entretien quotidien (toutes les 8-10 heures de fonctionnement) | 16 | Filtre d'admission du réservoir d'huile hydraulique | 45 |
| 1.11.1 Graissage | 16 | Filtre hors circuit pour huile hydraulique | 45 |
| 1.11.2 Vérification | 17 | Remplacement du filtre pilote de commande de grue | 46 |
| 1.11.3 Nettoyage | 18 | Remplacement du filtre de la pompe de transmission | 46 |
| 1.12 Inspection toutes les 50 heures de fonctionnement ou toutes les semaines | 19 | 1.13.14 Système de transmission et boîte de vitesse | 47 |
| 1.12.1 Graissage | 19 | Généralités | 47 |
| 1.12.2 Vérification | 22 | Huile de transmission, vidange et vérification de niveau | 48 |
| 1.13 Inspection toutes les 500 heures de fonctionnement ou tous les trois mois | 24 | Essieu de bogie | 49 |
| 1.13.1 Graissage | 24 | | |
| 1.13.2 Changement d'huile – filtres | 25 | | |
| 1.13.3 Vérifier/ajuster/ remplacer | 28 | | |
| 1.13.4 Remplacement de l'huile | 30 | | |
| 1.13.5 Remplacement des filtres à huile | 32 | | |
| 1.13.6 Remplacement des filtres à carburant | 33 | | |
| 1.13.7 Remplacement des préfiltres à carburant | 34 | | |
| 1.13.8 Purge d'air du circuit d'alimentation en carburant | 34 | | |
| 1.13.9 Circuit de refroidissement | 35 | | |

| | |
|--|--|
| Vérification du niveau d'huile dans les essieux de bogie 51 | 2.15 Rapport d'erreur 1 000 h 69 |
| 1.13.15 Treuil 52 | 2.16 Rapport, entretien pendant la période de garantie après 1 000 h de fonction – copie 70 |
| Boîte de vitesses de treuil, vérification du niveau d'huile de transmission 52 | 2.17 Rapport, entretien pendant la période de garantie après 1 000 heures de fonctionnement (suite) copie, copies du client 72 |
| 2 Entretien et maintenance pendant la période de garantie 53 | 2.18 Rapport d'erreur 1 000 h – copie, copies du client 73 |
| 2.1 Rapport, entretien pendant la période de garantie après 100 heures de fonctionnement 54 | 2.19 Rapport, entretien pendant la période de garantie après 1 500 heures de fonctionnement 74 |
| 2.2 Rapport, entretien pendant la période de garantie après 100 heures de fonctionnement (suite) 55 | 2.20 Rapport, entretien pendant la période de garantie après 1 500 heures de fonctionnement (suite) 75 |
| 2.3 Rapport d'erreur 100 h 56 | 2.21 Rapport d'erreur 1 500 h 76 |
| 2.4 Rapport, entretien pendant la période de garantie après 100 heures de fonctionnement – copie, copies du client 57 | 2.22 Rapport, entretien pendant la période de garantie après 1 500 heures de fonctionnement – copie, copies du client 77 |
| 2.5 Rapport, entretien pendant la période de garantie après 100 heures de fonctionnement (suite) copie, copies du client 58 | 2.23 Rapport, entretien pendant la période de garantie après 1 500 heures de fonctionnement (suite) copie, copies du client 78 |
| 2.6 Rapport d'erreur 100 h – copie, copies du client 59 | 2.24 Rapport d'erreur 1 500 h – copie, copies du client 79 |
| 2.7 Rapport, entretien pendant la période de garantie après 500 heures de fonctionnement 60 | 2.25 Rapport, entretien pendant la période de garantie après 2 000 h de fonctionnement 80 |
| 2.8 Rapport, entretien pendant la période de garantie après 500 heures de fonctionnement (suite) 61 | 2.26 Rapport, entretien pendant la période de garantie après 2 000 heures de fonctionnement (suite) 81 |
| 2.9 Rapport d'erreur 500 h 62 | 2.27 Rapport d'erreur 2 000 h 82 |
| 2.10 Rapport, entretien pendant la période de garantie après 500 heures de fonctionnement – copie, copies du client 63 | 2.28 Rapport, entretien pendant la période de garantie après 2 000 h de fonction – copie 83 |
| 2.11 Rapport, entretien pendant la période de garantie après 500 heures de fonctionnement (suite) copie, copies du client 64 | 2.29 Rapport, entretien pendant la période de garantie après 2 000 heures de fonctionnement (suite) copie, copies du client 84 |
| 2.12 Rapport d'erreur 500 h – copie, copies du client 65 | 2.30 Rapport d'erreur 2 000 h – copie, copies du client 85 |
| 2.13 Rapport, entretien pendant la période de garantie après 1 000 h de fonctionnement 66 | 2.31 Rapport, entretien pendant la période de garantie après 2 500 heures de fonctionnement 86 |
| 2.14 Rapport, entretien pendant la période de garantie après 1 000 heures de fonctionnement (suite) 68 | 2.32 Rapport, entretien pendant la période de garantie après |

| | | | |
|---|----|---|-----|
| 2 500 heures de fonctionnement (suite)..... | 87 | 2.44 Rapport, entretien pendant la période de garantie après 3 500 heures de fonctionnement (suite)..... | 99 |
| 2.33 Rapport d'erreur 2 500 h..... | 88 | 2.45 Rapport d'erreur 3 500 h..... | 100 |
| 2.34 Rapport, entretien pendant la période de garantie après 2 500 heures de fonctionnement – copie, copies du client..... | 89 | 2.46 Rapport, entretien pendant la période de garantie après 3 500 heures de fonctionnement – copie, Copie du client..... | 101 |
| 2.35 Rapport, entretien pendant la période de garantie après 2 500 heures de fonctionnement (suite) copie, copie du client..... | 90 | 2.47 Rapport, entretien pendant la période de garantie après 3 500 heures de fonctionnement (suite) copie, copie du client..... | 102 |
| 2.36 Rapport d'erreur 2 500 h – copie, Copie du client..... | 91 | 2.48 Rapport d'erreur 3 500 h – copie, Copie du client..... | 103 |
| 2.37 Rapport, entretien pendant la période de garantie après 3 000 h de fonctionnement..... | 92 | 2.49 Rapport, entretien pendant la période de garantie après 4 000 h de fonctionnement..... | 104 |
| 2.38 Rapport, entretien pendant la période de garantie après 3 000 heures de fonctionnement (suite)..... | 93 | 2.50 Rapport, entretien pendant la période de garantie après 4 000 heures de fonctionnement (suite)..... | 105 |
| 2.39 Rapport d'erreur 3 000 h..... | 94 | 2.51 Rapport d'erreur 4 000 h..... | 106 |
| 2.40 Rapport, entretien pendant la période de garantie après 3 000 h de fonction – copie..... | 95 | 2.52 Rapport, entretien pendant la période de garantie après 4 000 h de fonction – copie..... | 107 |
| 2.41 Rapport, entretien pendant la période de garantie après 3 000 heures de fonctionnement (suite) copie, copie du client..... | 96 | 2.53 Rapport, entretien pendant la période de garantie après 4 000 heures de fonctionnement (suite) copie, copie du client..... | 108 |
| 2.42 Rapport d'erreur 3 000 h – copie, Copie du client..... | 97 | 2.54 Rapport d'erreur 4 000 h – copie, Copie du client..... | 109 |
| 2.43 Rapport, entretien pendant la période de garantie après 3 500 heures de fonctionnement..... | 98 | | |

1 Entretien et maintenance

1.1 Règles de sécurité pour l'entretien

REMARQUE!

Avant de commencer l'entretien de la machine, lisez tous les signaux d'instructions sur la machine ainsi que les consignes de sécurité figurant dans le Mode d'emploi.

Chacune de ces consignes contient des informations importantes sur la manipulation et l'entretien de la machine.

Un entretien qui n'est pas effectué correctement peut présenter des risques. Assurez-vous d'avoir suffisamment de connaissances, les bonnes informations, les bons outils et un équipement adéquat afin d'effectuer l'entretien correctement. Réparez ou remplacez les outils ou l'équipement brisé(s).

Vous n'êtes pas autorisé(e) à effectuer l'entretien de la machine si vous n'avez pas les connaissances nécessaires pour effectuer le travail.

Lorsque vous manipulez de l'huile ou du carburant, vous devez prendre des mesures pour éviter le gaspillage. De l'huile déversée sur le sol endommage l'environnement et peut également provoquer un incendie. Les huiles et fluides usagés doivent toujours être pris en charge par une entreprise autorisée.

Si vous prévoyez d'installer une radio de communication, un téléphone portable ou un équipement similaire, l'installation doit être effectuée par un professionnel afin d'éviter tout risque d'interférence avec certains composants électroniques commandant la machine.

REMARQUE!

Arrêtez toujours le moteur pendant l'entretien.



AVERTISSEMENT

Risque de blessures graves par écrasement ou accident mortel!

Arrêtez toujours le moteur avant de relâcher la cabine de conduite pour la faire basculer.

Ne passez jamais sous une cabine de conduite relevée si elle n'est pas soutenue.

Assurez-vous que la cabine de conduite est soutenue si vous devez passer en dessous!



AVERTISSEMENT

Pendant tous les travaux sur la machine, tenez compte du risque de dérapage. Portez toujours un casque de sécurité, des lunettes de protection, des gants, des bottes de sécurité, des protections respiratoires et tout autre équipement de protection jugé pertinent lorsque nécessaire.



AVERTISSEMENT

Le lève-bogie peut être utilisé comme aide au levage pendant l'entretien et les réparations, mais assurez toujours le soutien de la machine.



AVERTISSEMENT

Lorsque vous soulevez ou soutenez la machine ou des éléments de la machine, assurez-vous que l'équipement que vous utilisez est prévu à cet effet, a les dimensions appropriées et ne peut ni glisser ni basculer!



ATTENTION

Lors de la vidange de l'huile à moteur, de l'huile hydraulique ou de l'huile de transmission : n'oubliez pas que l'huile peut être chaude et entraîner des brûlures. Évitez le contact avec la peau et rappelez-vous que les vapeurs d'huile peuvent causer une irritation des voies respiratoires.



ATTENTION

Les tuyaux d'échappement sont très chauds et peuvent entraîner de graves brûlures!

REMARQUE!

En cas de rupture de la durite : raccordez la pompe à vide (équipement supplémentaire) pour limiter toute fuite d'huile!

1.2 Entretien et maintenance

Les mesures d'entretien préventif sont réparties en intervalles de temps : cela comprend des vérifications quotidiennes (toutes les 8-10 heures de fonctionnement), des vérifications hebdomadaires (toutes les 50 heures de fonctionnement) et des vérifications toutes les 500, 1 000, 2 000 et 5 000 heures de fonctionnement.

REMARQUE!

L'entretien régulier, ainsi que l'entretien et la maintenance pendant la période de garantie, c'est-à-dire les 2 000 premières heures de fonctionnement, sont décrits dans le *Manuel d'entretien et de maintenance*.

L'entretien quotidien comprend une inspection systématique de tous les raccords vissés. Cette mesure est particulièrement importante lorsque la machine est neuve ou a été démontée. Plus vous faites preuve de précision et de soin lors de l'inspection à ce stade, moins il y aura de risques de desserrage des raccords vissés à l'avenir.

Couple

| Table de couple (Nm) Filetage | Qualité 8.8 | Qualité 10.9 | Qualité 12.9 |
|----------------------------------|-------------|-----------------------------|--------------|
| M8 | 24 | 33 | 40 |
| M10 | 47 | 65 | 79 |
| M12 | 81 | 114 | 136 |
| M14 | 128 | 181 | 217 |
| M16 | 197 | 277 | 333 |
| M18 | 275 | 386 | 463 |
| M20 | 385 | 541 | 649 |
| M24 | 665 | 935 | 1120 |
| M27 | 961 | 1350 | 1620 |
| Avec NordLock | | Augmenter le couple de 20 % | |

1.3 Spécifications de volume

| Élément | Volume total | Volume de remplacement |
|-----------------------------------|-------------------|---|
| Moteur | *) | 16 litres (y compris le remplacement de filtre) |
| Circuit de refroidissement | environ 25 litres | 20 litres |
| Différentiel | | 12 litres x 2 |
| Carters de bogie | | 51 litres x 4 |
| Boîte de vitesses | | 4,5-5 litres |
| Système hydraulique | 250 litres | 180 litres |
| Réservoir de carburant | | 210 litres |
| Base de grue, grue Cranab FC12 | 13 litres | 13 litres |
| Base de grue, grue Loglift Fxx | | |
| Pompe de cabine | 0,7 litre | 0,7 litre |

*) y compris l'huile dans le filtre

1.4 Travailler avec des huiles



ATTENTION

Tout travail où vous pourriez entrer en contact avec de l'huile comporte un risque de problèmes de peau, par exemple l'eczéma. Le risque est plus élevé dans le cas des huiles hydrauliques, mais les autres types d'huiles présentent aussi un risque. Une hygiène soignée est donc *toujours* d'une grande importance!

Quelques conseils à retenir et à observer :

- Évitez le contact avec l'huile, surtout l'huile chaude!
- Si votre peau a été exposée à l'huile, nettoyez-la dès que possible avec de l'eau et du savon, ou avec une crème nettoyante appropriée et de l'eau.
- Utilisez des gants protecteurs! Lavez-vous les mains avant de mettre les gants. Si vous appliquez une crème

protectrice sur vos mains, il sera plus facile de les nettoyer plus tard.

- Ne gardez pas de chiffon taché d'huile dans vos poches!
- Remplacez les vêtements tachés d'huile par des vêtements propres!
- Ayez toujours une combinaison supplémentaire à portée de main, p. ex. dans votre voiture ou votre hangar de travail. Dans la machine, elle se tacherait trop facilement.
- Les coupures et les petites blessures doivent être traitées *immédiatement* en les nettoyant et en appliquant les pansements!
- Évitez d'inhaler les vapeurs d'huile!
- Lavez-vous les mains et les bras à chaque pause-repas, ou aussi souvent que possible!

REMARQUE!

Les barils d'huile placés à l'extérieur recueillent l'eau dans le couvercle, et cette eau peut s'écouler dans l'huile.

L'huile abîmée par l'eau entraîne des bris de machine.

Stockez les barils d'huile à l'horizontale sous un toit.

1.5 Huile, spécifications des exigences

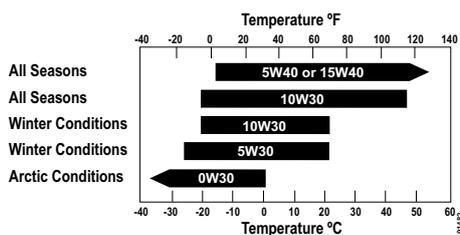


Fig. 1 Viscosité d'huile de graissage

Comme la viscosité de l'huile de graissage dépend de la température, le choix du grade de viscosité (grade SAE) doit être déterminé par la température ambiante prévalant sur le site de fonctionnement du moteur.

Pour obtenir des conditions de fonctionnement optimales, utilisez la viscosité d'huile indiquée ici à titre indicatif.

Si la température descend temporairement en dessous des seuils, le démarrage à froid peut être affecté, mais le moteur ne sera pas endommagé.

Afin de réduire l'usure au minimum, ne dépassez pas les limites de fonctionnement pendant de longues heures.

Les vidanges d'huile dictées par les changements saisonniers peuvent être évitées en utilisant des huiles de graissage multigrades. Les huiles de graissage multigrades réduisent également la consommation de carburant.

| Élément | Huile/lubrifiant |
|--|--|
| Moteur diesel | Les moteurs doivent être lubrifiés avec de l'huile à moteur MOTOREX ou une huile équivalente conforme aux spécifications du fabricant (voir la <i>documentation du sous-traitant</i> pour les moteurs diesel). |
| Réductions de moyeu Carters de différentiel Carters de bogie | MOTOREX LS UNIVERSAL SAE 90 GL5 ou similaire. |
| Boîte de vitesses | |
| Base de grue | |
| Système hydraulique | MOTOREX COREX HV 46 |
| Pompe de cabine | TEXACO Rando Ashless 8401 |
| Joint articulé | Pour une durée de vie maximale des paliers, utilisez de la graisse LGHB204 pour tous les joints articulés. |
| Graissage général | TEXACO, graisse universelle de type EP ou similaire. Utilisez une graisse contenant du lithium ou du silicone. Type : classe 2 NLGI. Pas avec du bisulfure de molybdène! |

1.6 Antigel, spécifications des exigences

L'antigel approuvé est le propylèneglycol.

REMARQUE!

Ne mélangez pas l'éthylèneglycol et le propylèneglycol.
Si vous avez le moindre doute, vidangez le liquide,
nettoyez le réservoir et remplissez-le avec un nouveau mélange.

1.7 Carburant, spécifications des exigences

Les moteurs doivent fonctionner avec du carburant diesel commercial conforme aux spécifications du fabricant (voir la *documentation du sous-traitant* pour les moteurs diesel).

REMARQUE!

Il est important d'utiliser uniquement du carburant qui répond aux normes spécifiées.

Un carburant à plus forte teneur en soufre endommagera le moteur et le système de post-traitement.

Seul un carburant à faible teneur en soufre doit être utilisé.

1.8 Nettoyage de fenêtres en verre de sécurité

1.8.1 Nettoyage

Lavez la fenêtre avec de l'eau tiède et un détergent neutre doux. Utilisez un détergent à vaisselle ou un détergent similaire à base de savon. Rincez abondamment à l'eau claire, puis essuyez avec un chiffon doux et propre.

1.8.2 Élimination des taches

Enlevez les taches de résine, de peinture, de graisse, etc. avant que la tache ne sèche. Utilisez un chiffon doux avec l'un des solvants approuvés énumérés ci-dessous. Après avoir enlevé la tache, nettoyez la fenêtre en suivant les instructions ci-dessus.

| Solvants approuvés pour le nettoyage de fenêtres en verre de sécurité |
|---|
| Alcool isopropylique pur (IPA) |
| Éthanol |
| Hexane |
| Butanol |
| Essence de térébenthine |
| Heptane |
| Essence légère |
| Butyle éthylène glycol |



ATTENTION

Les solvants peuvent occasionner des problèmes de peau et de l'eczéma. Les solvants peuvent être toxiques. L'inhalation des vapeurs de solvants peut être dangereuse. Les solvants peuvent être inflammables. Suivez les instructions du fabricant du solvant.

1.9 Réparations par soudage

REMARQUE!

Avant de commencer toute réparation par soudage, lisez attentivement ce chapitre!

1.9.1 Avant le soudage, les mesures suivantes doivent être prises :

- Mettez le commutateur principal hors tension.
- (Débranchez le câble de terre entre la batterie et le châssis.)
- (Débranchez les câbles positifs du générateur.)
- Débranchez l'unité centrale du système d'extinction d'incendie en retirant le fusible principal F57.
- Fixez la vis de sécurité du réservoir de l'extincteur.
- Raccordez la borne de terre de l'équipement de soudage aussi près que possible du lieu de soudage.
- Débranchez tous les câbles pour ordinateurs lorsque vous effectuez des travaux de soudage près de la cabine, de la commande du moteur, du système de climatisation, du DASA, de GreControl, de la radio, etc.

Après le soudage, assurez-vous de bien remettre en place tout ce qui a été mentionné plus haut avant de redémarrer la machine.



ATTENTION

La peinture chauffée dégage des fumées toxiques qui sont dangereuses à inhaler. Ne laissez jamais de peinture à proximité du point de soudage!

REMARQUE!

N'effectuez jamais de réparations par soudage sur des cadres, des joints articulés ou des grues sans contacter au préalable un revendeur agréé ou le service après-vente de Greco AB.

REMARQUE!

Tenez toujours compte des risques d'incendie. Gardez systématiquement un extincteur portatif à proximité!

REMARQUE!

Rappelez-vous que le soudage à proximité de la sonde du système d'extinction d'incendie peut provoquer sa combustion et libérer le contenu du réservoir de l'extincteur! Afin de vous assurer que le réservoir de l'extincteur n'est pas accidentellement vidé, fixez la vis de sécurité. Voir *Autres équipements et équipements optionnels; système d'extinction d'incendie dans le mode d'emploi.*

1.9.2 Généralités

La machine est fabriquée à partir d'acier à haute résistance à la traction, notamment dans les châssis et dans le joint articulé central. Les poutres standard et la grille sont construites en acier spécial. Les réparations de soudure peuvent être effectuées à l'aide des électrodes suivantes :

Électrodes de soudage, recommandations

| |
|---|
| Type d'électrode : à tige |
| Elga P 62MR |
| OK 48.08 (ESAB) |
| OK 48.00 (ESAB) |
| Type d'électrode : barre en tube |
| Elga Core MXA100XP |
| ESAB OK Tubrod 14.10 |
| Type d'électrode : barre solide |
| ESAB OK Autrod 12.51 |

1.10 Pneus – pression de l'air : selon les recommandations du fabricant



DANGER

Ne vous tenez jamais devant un pneu en cours de gonflage! Vérifiez la pression des pneus à la température ambiante et ne dépassez pas la pression de gonflage prescrite. En cas de changement de version de pneu ou de jante, une pression de pneu différente peut s'appliquer – adressez-vous à Greimo.

Danger!

Afin d'éviter des accidents graves, suivez toujours les instructions de gonflage des pneus.



AVERTISSEMENT

Avant de remplacer une roue, il faut d'abord vider le pneu de son air.

Risque d'explosion de pneu! Danger!

Videz le pneu en enlevant et en démontant la soupape.



AVERTISSEMENT

Si la jante est endommagée, la manipulation de la roue est extrêmement dangereuse!

Risque d'explosion de pneu! Danger!

Faites remplacer les roues par un atelier autorisé à manipuler les pneus!



AVERTISSEMENT

L'antigel peut être explosif. Lorsque les pneus sont gonflés, l'air ne doit donc pas contenir d'antigel.

Tableau 1 Nokian Pression d'air recommandée

| | Châssis avant/ tracteur | Châssis avant/ tracteur | Châssis arrière | Châssis arrière |
|----------------|--------------------------------------|----------------------------|--------------------------------------|-----------------|
| Nokian | Avec ou sans dispositif antidérapant | Avec chenilles | Avec ou sans dispositif antidérapant | Avec chenilles |
| 600/55-26,5/20 | 350 kPa | 550 kPa | 550 kPa | 550 kPa |
| 710/45-26,5/20 | 350 kPa | 550 kPa | 500 kPa | 550 kPa |

Tableau 2 Trelleborg Pression d'air recommandée

| | Châssis avant/ tracteur | Châssis avant/ tracteur | Châssis arrière | Châssis arrière |
|--------------------------|--------------------------------------|----------------------------|--------------------------------------|-----------------|
| Trelleborg | Avec ou sans dispositif antidérapant | Avec chenilles | Avec ou sans dispositif antidérapant | Avec chenilles |
| 600/55-26.5/20 T428SB | 450 kPa | 500 kPa | 450 kPa | 550 kPa |
| 710/45-26.5/20 T428SB | 450 kPa | 500 kPa | 450 kPa | 550 kPa |

Tableau 3 Tianli Pression d'air recommandée

| | Châssis avant/ tracteur | Châssis avant/ tracteur | Châssis arrière | Châssis arrière |
|-------------------------|--------------------------------------|----------------------------|--------------------------------------|-----------------|
| Tianli | Avec ou sans dispositif antidérapant | Avec chenilles | Avec ou sans dispositif antidérapant | Avec chenilles |
| 600/55-26.5 HF- 2 20 | 450 kPa | 500 kPa | 450 kPa | 500 kPa |
| 700/50-26.5 HF- 2 20 | 450 kPa | 500 kPa | 450 kPa | 500 kPa |

100 kPa = 1 bar

Tous les pneus venant de l'usine (Greco) sont gonflés à 450 kPa.

La pression minimale est inférieure d'environ 50 kPa aux valeurs indiquées et la pression maximale est supérieure d'environ 50 kPa aux valeurs indiquées.

- Utilisez la pression minimale si le sol est praticable et relativement exempt de pierres.
- Utilisez la pression maximale sur les terrains difficiles et caillouteux.

REMARQUE!

Vous devriez vérifier régulièrement la pression des pneus. N'oubliez pas de vérifier la pression des pneus à basse température, la pression est alors inférieure à celle de l'été par temps chaud.

REMARQUE!

La machine ne doit pas être chargée lors de la vérification de la pression des pneus.

Faible pression des pneus, avantages :

- Bon confort.
- Grande superficie de contact.
- Pression au sol inférieure.
- Plus de traction.
- Formation de traces de roues moins importante.

Faible pression des pneus, désavantages :

- Stabilité réduite.
- Risque accru d'endommagement ou d'usure des tuyaux ou des flexibles.

Haute pression des pneus, avantages :

- Offre une meilleure protection contre les dommages latéraux aux pneus.
- Stabilité accrue.
- Requis pour l'utilisation de chenilles.

Haute pression des pneus, désavantages :

- Confort réduit.
- Risque accru de dommages par coupure et perforation.
- Les petites charges portent moins bien.
- Formation de traces de roues plus importante.
- Adhérence plus faible.

1.10.1 Ajout de liquide dans les pneus forestiers



Fig. 2 Niveau, remplissage des pneus avec du liquide

Les pneus peuvent être partiellement remplis de liquide pour augmenter la stabilité et la traction de la machine.

Gremo recommande de remplir 50 % du volume des pneus. Le maximum permis est de 75 %.

Le liquide doit être constitué d'eau. À des températures inférieures à zéro, le liquide utilisé doit être un mélange de chlorure de calcium/eau ou de glycol/eau.

En tournant la roue et en enfonçant l'aiguille de la soupape, il est facile de déterminer si le pneu est rempli à 75 % ou à 50 % de liquide.

Le chlorure de calcium augmente la densité du liquide jusqu'à 1,2 kg/litre dans un mélange à 35 %.

Les pneus remplis de liquide sont moins élastiques en raison de leur faible volume d'air et par conséquent les charges ponctuelles sont plus vulnérables. La résistance au roulement et les forces dynamiques agissant sur les jantes et les composants de la suspension sont également plus élevées.

REMARQUE!

Lors du changement de pneus, utilisez le type de colle à pneu approprié pour les véhicules lourds ou les machines forestières. Sinon, le pneu risque de glisser sur la jante.

1.11 Entretien quotidien (toutes les 8-10 heures de fonctionnement)

1.11.1 Graissage

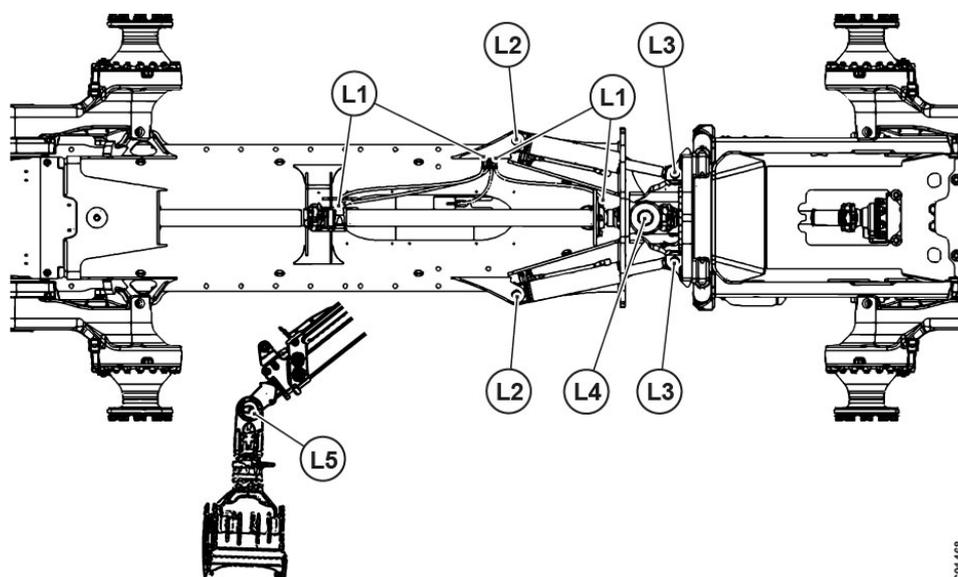
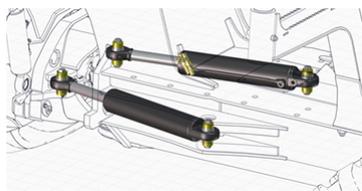


Fig. 3 L = Graisser

| Pos. | Point de graissage | Tétons de graissage | Commentaires/référence |
|--------|--|------------------------------|---|
| L1 | Palier de support, arbre de transmission | 1 | |
| L2, L3 | Vérin de direction | 1+1 à droite 1+1 à gauche |  |
| L4 | Joint articulé de direction | 1+1 | À graisser avec LGHB204 , une graisse SKF pour joints de paliers soumis à de fortes charges.  |
| L5 | Lien de rotateur | 1+1 | Voir la <i>documentation du sous-traitant</i> pour rotateur. |

1.11.2 Vérification

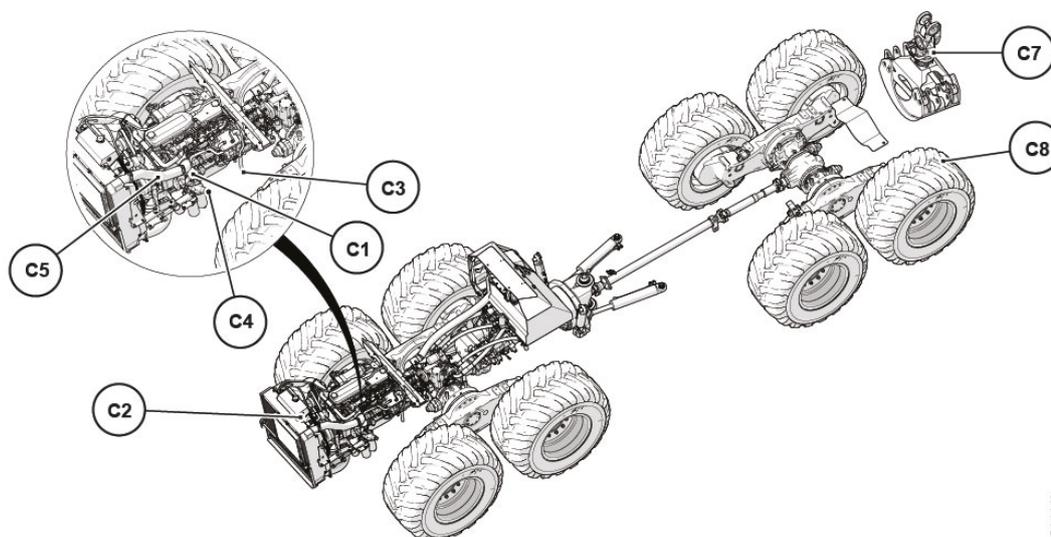
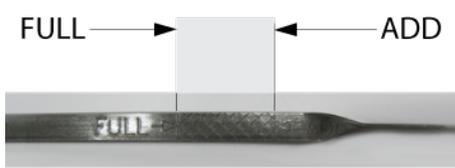


Fig. 4 C = Vérifier

G01449

| | Composant | Référence |
|----|--|--|
| C1 | Moteur diesel : niveau d'huile de graissage avec jauge. |  |
| C2 | Niveau du liquide de refroidissement dans le radiateur. | |
| C3 | Ventilation du carter du moteur diesel. | Vérifiez qu'il est exempt de saleté et de glace et que l'air est évacué librement! |
| C4 | Vidangez le préfiltre à carburant lorsque cela est indiqué dans GreControl. | |
| C5 | Vérifiez les flexibles d'admission d'air du moteur diesel. | |
| C6 | Niveau d'huile hydraulique : par le biais du système de direction ou du voyant du réservoir hydraulique. | Voir <i>Instructions de conduite, vérifications avant le démarrage, système hydraulique</i> dans le mode d'emploi. |
| C7 | Pince de grappin, rotateur, amortisseur de vibrations, etc. | Voir la <i>documentation du sous-traitant</i> pour chaque composant. |
| C8 | Pneus, état général, contrôle visuel | Voir 1.10 <i>Pneus – pression de l'air : selon les recommandations du fabricant</i> , page 12. |

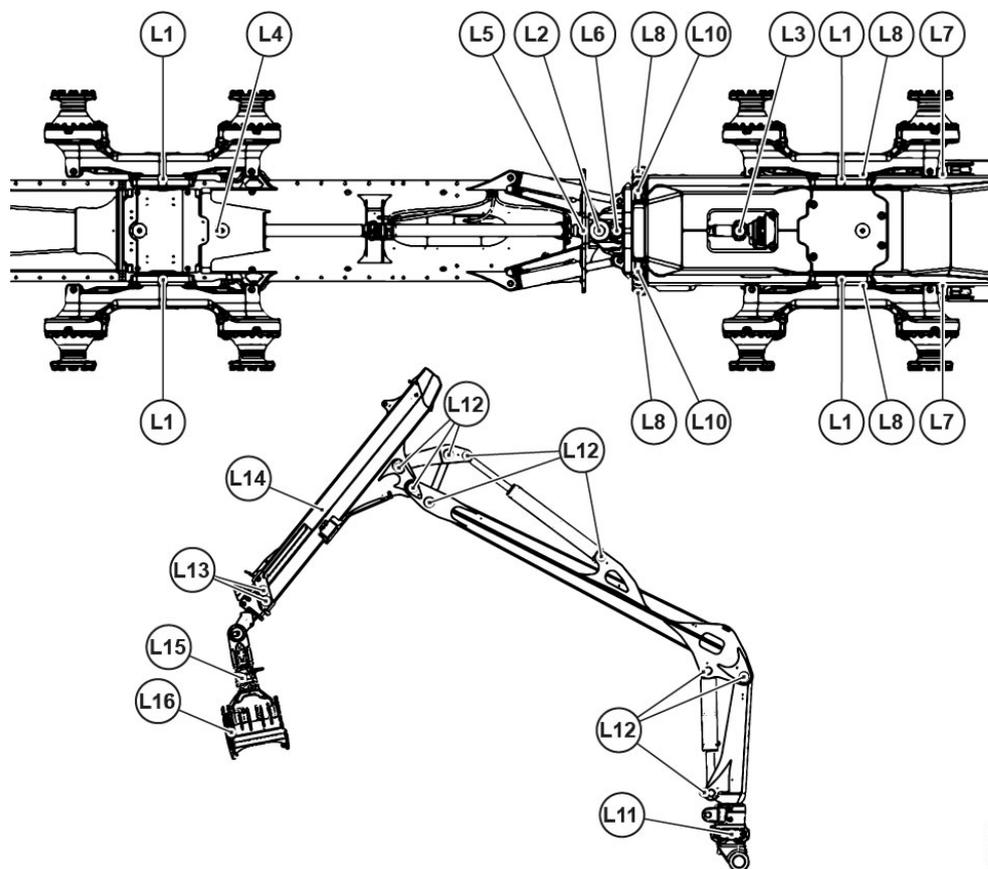
| | Composant | Référence |
|---|--|---|
| C | Les différents sous-systèmes de fluides de la machine pour la détection des fuites. | Voir <i>Instructions de conduite, vérifications avant le démarrage, Moteur et Système hydraulique</i> dans le mode d'emploi. |
| C | Système d'extinction d'incendie : – que le témoin « ERREUR » est éteint. – que le témoin « EN FONCTION » est allumé. – que le témoin « NON AUTO » ne s'allume que lorsque le contact de la machine est mis et que le frein de stationnement n'est pas serré (conduite normale). – réglez le sélecteur de mode dans la configuration de « TEST » et vérifiez les alarmes sonores et visibles. | Voir <i>Extinction d'incendie</i> dans le manuel d'instructions sous <i>Autres équipements et équipement supplémentaire</i> . |

1.11.3 Nettoyage

Débarrassez la machine de toute neige, de brindilles et de terre, etc. Débarrassez la machine de toute neige, de brindilles et de terre, etc.

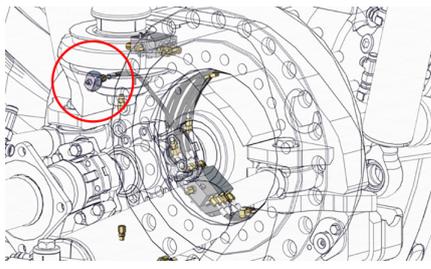
1.12 Inspection toutes les 50 heures de fonctionnement ou toutes les semaines

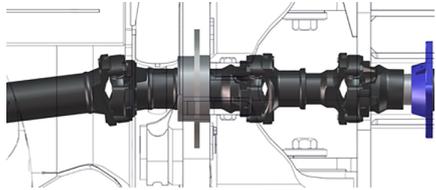
1.12.1 Graissage



601470

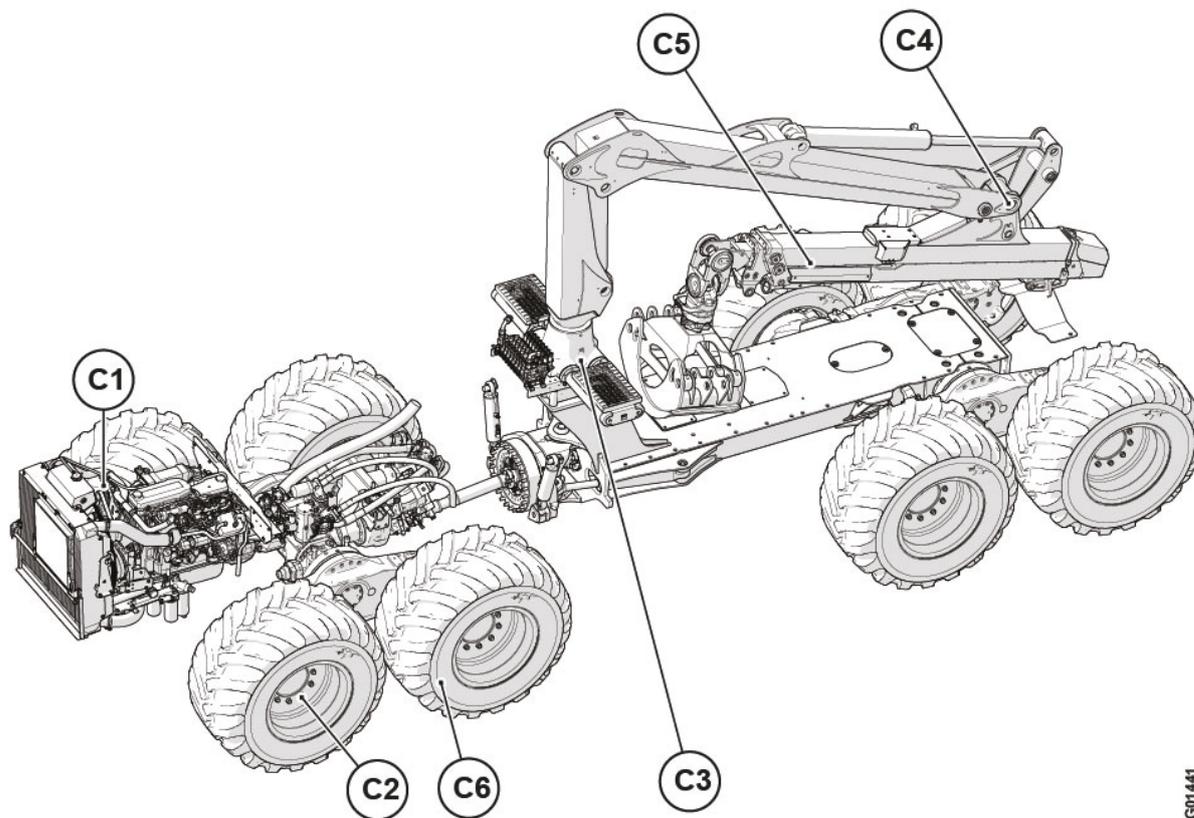
Fig. 5 L = Graisser

| Pos. | Point de graissage | Tétons de graissage | Commentaires/référence |
|------|---|---------------------|--|
| L1 | Roulements de bogie, avant et arrière. | 1 | |
| L2 | Roulement de la partie centrale articulée | |  |
| L3 | Joint de cardan (avant) | 1 | |
| L4 | Joint de cardan (arrière) | 1 | |

| Pos. | Point de graissage | Tétons de graissage | Commentaires/référence |
|-----------------|---|---------------------|---|
| L5 | Joint de cardan (arrière), croisillon | 1 |  |
| L6 | Joint de cardan (avant), croisillon | 1 | |
| L7 | Cylindre de bogie, oreille de tige de piston | 1 | |
| L8 | Cylindre de bogie, carter de cylindre | 1 | |
| L9 | Cylindre de stabilisation de joint articulé, oreille de tige de piston | 1 | |
| L10 | Cylindre de stabilisation de joint articulé, patte de carter de cylindre | 1 | |
| L11 | Base de grue, points de lubrification du coussinet supérieur Niveau d'huile dans la base de grue, à remplir avec API GL5 (Geartex EP-C 80W-90) | | Voir aussi la <i>documentation du sous-traitant</i> pour la grue appropriée. |
| L12 1- 10 | Joints de grue 1-14 | 9/FC80 9/ F59 | Voir aussi la <i>documentation du sous-traitant</i> pour la grue appropriée. |
| L13 | Rallonge de flèche sortie/ (plaques d'usure) | | Lubrifiez avec du téflon en aérosol et veillez à ce que l'huile pénètre dans les espaces entre les surfaces soumises à des charges importantes. Voir aussi la <i>documentation du sous-traitant</i> pour la grue appropriée. |
| L14 | Chaînes de rallonge de la flèche double | | Lubrifiez les chaînes avec de la graisse à chaîne ou l'équivalent. Voir aussi la <i>documentation du sous-traitant</i> pour la grue appropriée. |
| L15 | Rotateur/amortisseur de vibrations | 3 | |

| Pos. | Point de graissage | Tétons de graissage | Commentaires/référence |
|------|--|---------------------|--|
| L16 | Grappin Cranab CR280 Grappin Hultdins SPG260 Grappin Hassela 028 | 8 8 10 | Voir aussi la <i>documentation du sous-traitant</i> pour le grappin approprié. |
| L17 | Raccord de pince, treuil | | Si le treuil n'est pas utilisé en continu, l'intervalle de graissage est de 2 000 heures ou une fois par an. |

1.12.2 Vérification



G01441

Fig. 6 C = Vérifier

| Pos. | Composant | Référence/mesure |
|------|---------------------------------------|---|
| C1 | Courroie d'entraînement (usure, etc.) | |
| C2 | Boulons de roue | Le couple pour M22 est de 920 Nm |
| C3 | Niveau d'huile dans la base de grue | Voir aussi la <i>documentation du sous-traitant</i> pour la grue appropriée. |
| C4 | Essieux et verrouillages de grue | Voir aussi la <i>documentation du sous-traitant</i> pour la grue appropriée. |
| C5 | Chaînes de rallonge télescopique | Voir aussi la <i>documentation du sous-traitant</i> pour la grue appropriée. |
| C6 | Pression de pneu | Voir 1.10 <i>Pneus – pression de l'air : selon les recommandations du fabricant</i> , page 12. |
| C | Flexibles hydrauliques | Vérifiez qu'il n'y a pas de fuite. Retirez les raccords de flexibles et remplacez les flexibles usés. |

| Pos. | Composant | Référence/mesure |
|-----------------------|--|---|
| C | <p>Système d'extinction d'incendie :</p> <ul style="list-style-type: none"> – que la pression dans le réservoir de l'extincteur est d'au moins 90 bar (zone verte) – et que la pression du détecteur est d'au moins 15 bar (zone verte). | Voir <i>Extinction d'incendie</i> dans le manuel d'instructions sous <i>Autres équipements et équipement supplémentaire</i> . |
| C | Niveau d'huile dans le réducteur de treuil, en service continu. | Voir 1.13.15 <i>Treuil</i> , page 52. |
| Marche d'essai | | |
| C | Faites fonctionner le chauffage diesel pendant quelques minutes pour vérifier que le chauffage démarre et ne s'éteint pas immédiatement! | |

1.13 Inspection toutes les 500 heures de fonctionnement ou tous les trois mois

1.13.1 Graissage

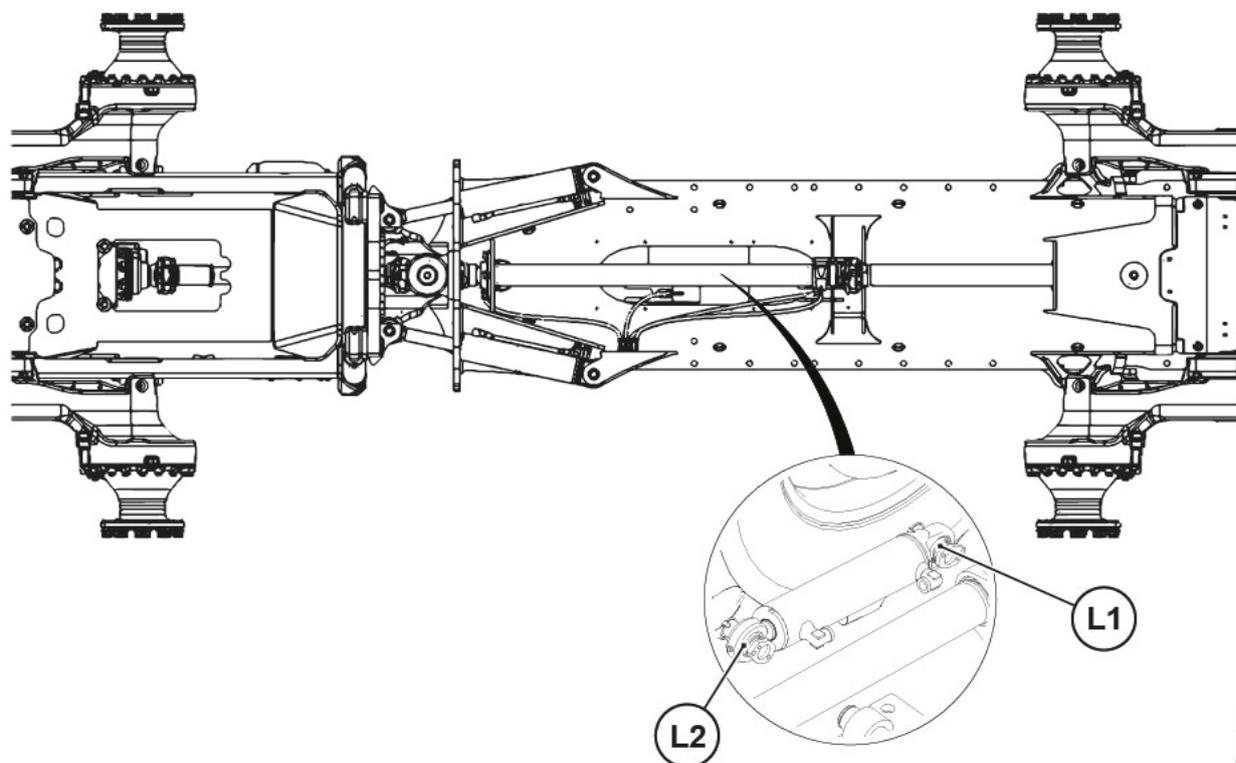
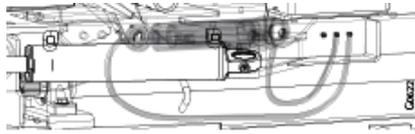


Fig. 7 L = Graisser

| Pos. | Point de graissage | Tétons de graissage | Commentaires/référence |
|------|--|---------------------|--|
| L1 | Cylindre de barrière, joint articulé arrière | 1 | Sorti pour exposer le point de lubrification du milieu et celui de droite. |
| L2 | Cylindre de barrière, joint articulé avant | 1 |  |
| L | Tous les points de graissage | | Comme pour l'entretien quotidien et hebdomadaire – voir 1.11 <i>Entretien quotidien (toutes les 8-10 heures de fonctionnement)</i> , page 16 et 1.12 <i>Inspection toutes les 50 heures de fonctionnement ou toutes les semaines</i> , page 19 |

1.13.2 Changement d'huile – filtres

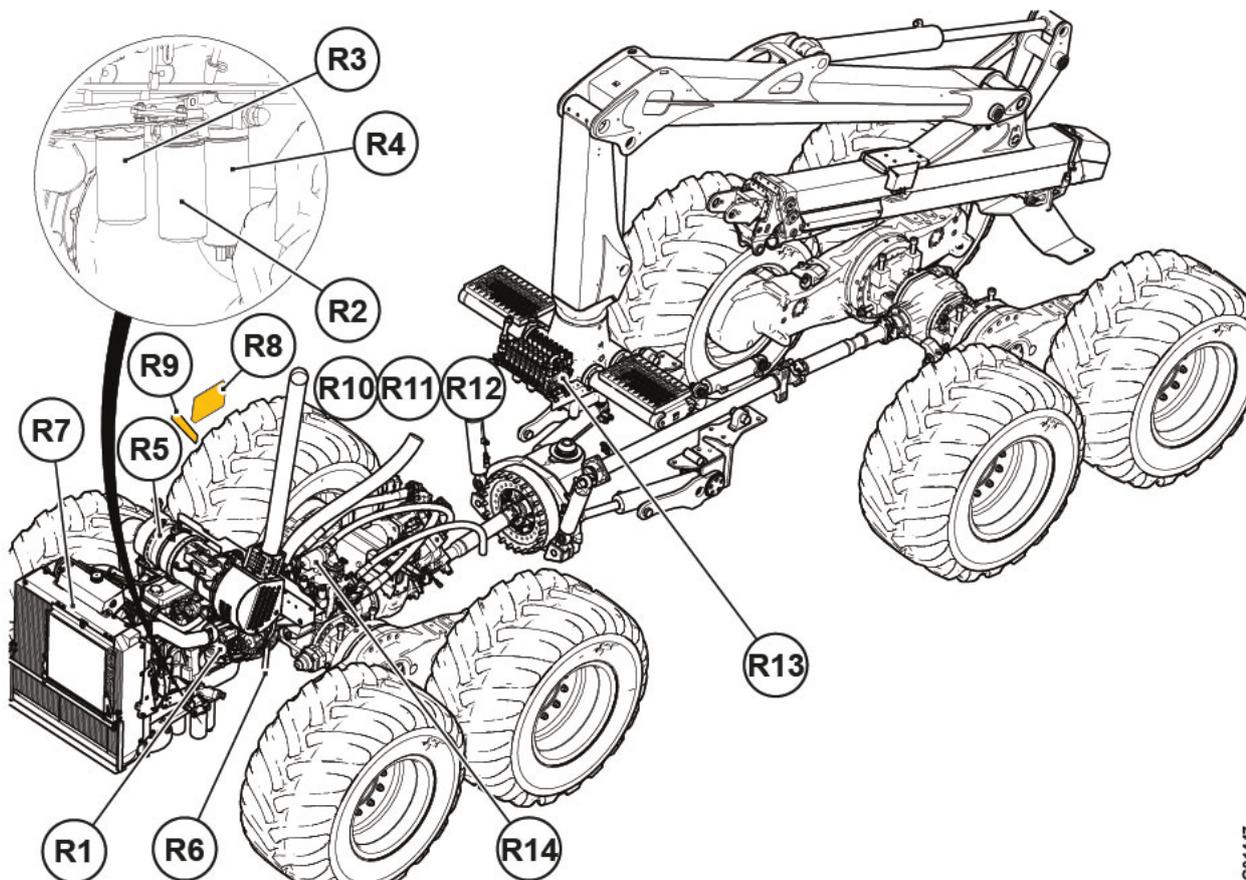


Fig. 8 R = Remplacer

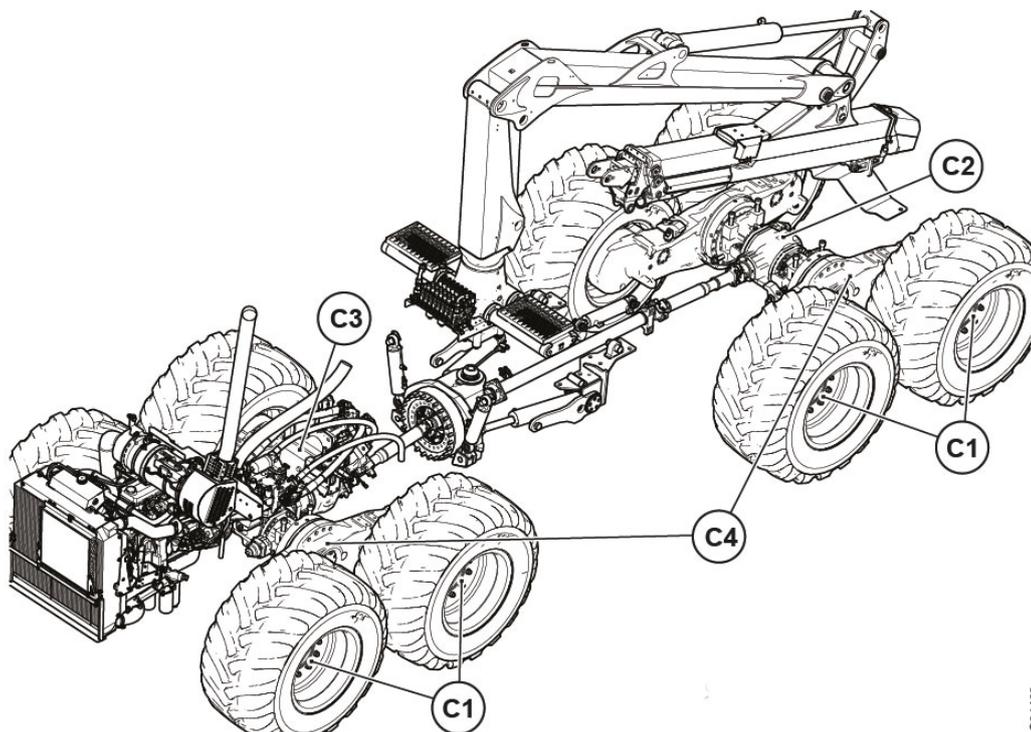
G01447

| Pos. | Système | Élément | Action | Référence |
|---------------|------------------------|-----------------------|---|---|
| Moteur | | | | |
| R1 | Circuit de graissage | Huile moteur | 16 litres (y compris le remplacement de filtre) | Voir 1.13.4 <i>Remplacement de l'huile</i> , page 30. |
| R2 | | Filtre à huile | | Voir 1.13.5 <i>Remplacement des filtres à huile</i> , page 32. |
| R3 | Circuit d'alimentation | Filtre à carburant | | Voir 1.13.6 <i>Remplacement des filtres à carburant</i> , page 33. |
| R4 | | Préfiltre à carburant | | Voir 1.13.7 <i>Remplacement des préfiltres à carburant</i> , page 34. |

| Pos. | Système | Élément | Action | Référence |
|----------------------------|---------------------------------|--|---|--|
| R5 | Système de filtration d'air | Le filtre à air doit être remplacé lorsque le système GreControl vous avertit de le faire. Le filtre de sécurité doit être remplacé si nécessaire, c'est-à-dire si celui-ci est encrassé, sinon il faut le remplacer une fois sur deux lors du remplacement du filtre à air. | | Voir <i>Remplacement des cartouches filtrantes et des filtres de sécurité</i> , page 40. |
| R6 | Ventilation du carter de moteur | Toutes les 2 000^e heures de fonctionnement. Remplacement de filtres de carter de moteur | | Voir la <i>documentation du sous-traitant</i> pour le moteur diesel. |
| R7 | Circuit de refroidissement | Toutes les 2 000^e heures de fonctionnement. Nettoyez le circuit de refroidissement et remplacez le liquide de refroidissement. | | Voir 1.13.9 <i>Circuit de refroidissement</i> , page 35. |
| Cabine | | | | |
| R8 | Système de climatisation | Filtre à air frais | Remplacement | Voir 1.13.10 <i>Système de climatisation</i> , page 39. |
| R9 | | Filtre de recirculation | | |
| Système hydraulique | | | | |
| R10 | Réservoir d'huile hydraulique | Filtre de retour | Remplacement Toutes les 1 000^e heures de fonctionnement. | Voir <i>Remplacement de filtres de retour</i> , page 44. |
| R11 | Réservoir d'huile hydraulique | Filtre d'admission | Remplacement Toutes les 1 000^e heures de fonctionnement. | Voir <i>Remplacement de filtres d'admission</i> , page 45. |
| R12 | Huile hydraulique | Filtre de dérivation | Remplacement Toutes les 1 000^e heures de | Voir <i>Remplacement de filtre hors circuit pour huile hydraulique</i> , page 45. |

| Pos. | Système | Élément | Action | Référence |
|------|-----------------------------|---------------|---|---|
| | | | fonctionnement. | |
| R13 | Leviers de commande de grue | Filtre pilote | Remplacement Toutes les 1 000^e heures de fonctionnement. | Voir <i>Remplacement du filtre pilote de commande de grue</i> , page 46. |
| R14 | Pompe de transmission | Filtre | Remplacement Toutes les 1 000^e heures de fonctionnement. | Voir <i>Remplacement du filtre de la pompe de transmission</i> , page 46. |

1.13.3 Vérifier/ajuster/remplacer



G01438

Fig. 9 C = Vérifier

| Pos. | Système | Action | Référence |
|------|--|---|--|
| C1 | Réductions de moyeu | Vérification du niveau d'huile | Voir <i>Réduction de moyeu</i> , page 51. |
| C2 | Différentiels | Vérification du niveau d'huile | Voir <i>Carter de différentiel</i> , page 51. |
| C3 | Boîte de vitesses | Vérification du niveau d'huile | Voir <i>Huile de transmission, vidange et vérification de niveau</i> , page 48. |
| C4 | Carters de bogie | Vérification du niveau d'huile | Voir <i>Vérification du niveau d'huile dans les essieux de bogie</i> , page 51. |
| C | Réducteur de treuil | Vérification du niveau d'huile | Voir 1.13.15 <i>Treuil</i> , page 52. |
| C | Frein de stationnement | Vérification du fonctionnement | Voir <i>Consignes de sécurité, Vérification du frein de stationnement</i> dans le mode d'emploi. |
| C/R | Courroie d'entraînement et tendeur de courroie | Vérifier/remplacer Toutes les 1 000^e heures de fonctionnement. | Voir la <i>documentation du sous-traitant</i> pour le moteur diesel. |

| Pos. | Système | Action | Référence |
|------|---------------------------|--|---|
| | | Vérifiez l'état de la courroie d'entraînement et le fonctionnement du tendeur de courroie. | |
| C/R | Huile hydraulique | Vérifiez l'état de l'huile hydraulique/remplacez l'huile hydraulique. Toutes les 1 000^e heures de fonctionnement. Si le résultat de l'analyse de l'huile hydraulique est conforme, le remplacement de l'huile hydraulique peut être reporté de 1 000 heures de fonctionnement. | voir <i>Échantillonnage et analyse de l'état de l'huile hydraulique</i> , page 43 et <i>Changement de l'huile hydraulique</i> , page 44. |
| C/R | Amortisseur de vibrations | Vérification Toutes les 2 000^e heures de fonctionnement. Vérifiez l'amortisseur de vibrations d'axe de manivelle. | Voir la <i>documentation du sous-traitant</i> pour le moteur diesel. |
| C | Jeu des soupapes | Vérifier/ajuster Toutes les 5 000^e heures de fonctionnement ou comme indiqué dans GreControl. | Voir la <i>documentation du sous-traitant</i> pour le moteur diesel. |

1.13.4 Remplacement de l'huile

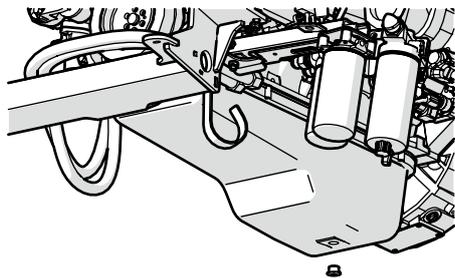


Fig. 10 Retrait du bouchon de vidange d'huile

1. Chauffez le moteur jusqu'à ce que la température de liquide de refroidissement soit de 60 °C.
2. Stationnez la machine sur une surface plane.
3. Arrêtez le moteur.
4. Placez un récipient sous le bouchon de vidange d'huile du moteur.
5. Dévissez le bouchon de vidange d'huile.
6. Vidangez l'huile.

REMARQUE!

Récupérez l'huile dans un récipient, ne la laissez pas se répandre au sol! Respectez les réglementations en vigueur pour une élimination appropriée.



ATTENTION

Faites preuve de prudence lorsque vous vidangez de l'huile chaude. Risque de brûlures.

7. Revissez le bouchon de vidange avec un nouveau joint d'étanchéité et serrez-le à 80 Nm.

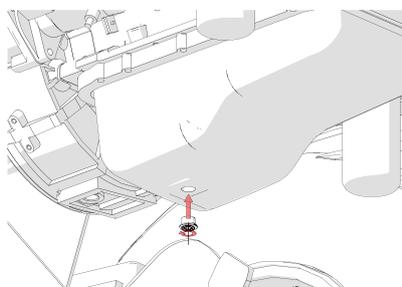


Fig. 11 Mise en place du bouchon de vidange d'huile

8. Ajoutez de l'huile; pour le volume d'huile correct, voir 1.3 *Spécifications de volume*, page 4.



Fig. 12 Ajouter de l'huile

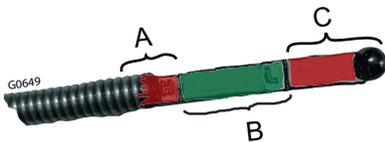


Fig. 13 Jauge d'huile

- a. Niveau d'huile trop haut
- b. Niveau d'huile moteur correct
- c. Niveau d'huile trop bas

9. Vérifiez le niveau d'huile.

10. Démarrez le moteur, laissez-le tourner à la vitesse de ralenti et vérifiez l'étanchéité du bouchon d'huile et du filtre à huile.

REMARQUE!

La pression d'huile du moteur doit augmenter dans les 15 secondes qui suivent le démarrage. Si la pression d'huile n'augmente pas dans ce laps de temps, arrêtez immédiatement le moteur pour éviter tout dommage. Assurez-vous que le niveau d'huile du moteur est correct.

Éteignez le moteur, attendez 15 minutes et vérifiez à nouveau le niveau d'huile.

1.13.5 Remplacement des filtres à huile

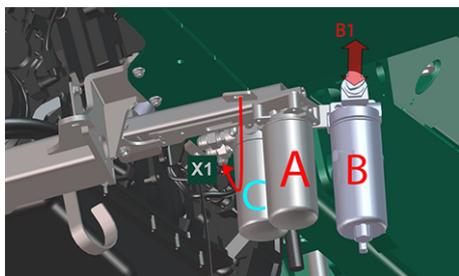


Fig. 14 Retrait de vieux filtre à huile

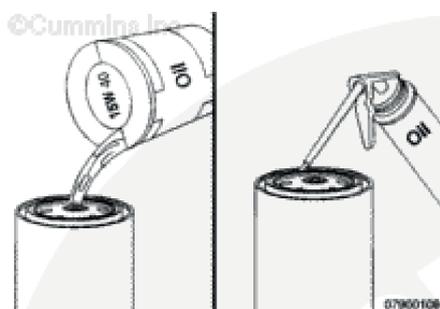


Fig. 15 Installation d'un nouveau
filtre à huile

1. Nettoyez la zone autour de la tête du filtre.
2. Desserrez le filtre à huile (C) à l'aide d'un outil pour filtre et retirez le filtre.
3. Récupérez toute huile qui s'égoutte.
4. Nettoyez la surface du joint d'étanchéité de la tête du filtre.

REMARQUE!

Parfois le joint torique reste collé sur la tête du filtre.
Enlevez le joint torique avant d'installer un nouveau
filtre.

5. Remplissez le nouveau filtre avec de l'huile propre.

REMARQUE!

Si le nouveau filtre n'est pas rempli d'huile avant le
démarrage du moteur, le moteur ne sera pas lubrifié
pendant que le filtre se remplit d'huile.

Ceci peut abîmer le moteur!

Pour éviter cela, le nouveau filtre doit être prérempli
manuellement avant d'être installé.

6. Lubrifiez légèrement le joint torique et la surface
d'étanchéité du nouveau filtre à huile avec de l'huile
propre.
7. Vissez le filtre à la main jusqu'à ce que le joint torique
entre en contact avec la tête du filtre.
8. Serrez le filtre de 3/4 de tour à un tour supplémentaire.
9. Vérifiez le niveau d'huile.
10. Vérifiez la pression d'huile.
11. Vérifiez que le filtre à huile ne présente aucune fuite.



ATTENTION

Huile chaude!
Risque de brûlures!

1.13.6 Remplacement des filtres à carburant



Fig. 16 Retrait de filtre à carburant

Enlevez le filtre à carburant (A) à l'aide d'une clé à filtre et dévissez le filtre.

Récupérez tout carburant résiduel et trie le filtre comme déchet dangereux ou remettez-le à l'entreprise qui traite vos déchets dangereux.

Prenez le nouveau filtre et retirez son couvercle de protection.

Appliquez une fine couche d'huile ou de carburant pour lubrifier le joint d'étanchéité. Utilisez le bout de votre doigt pour l'étendre.

Vissez le nouveau filtre à carburant en place jusqu'à ce que le joint d'étanchéité touche la tête du filtre.

Serrez le filtre à l'aide de l'outil de démontage en le tournant de 3/4 de tour ou en utilisant un couple de serrage de 34 Nm.

Vérifiez s'il y a des fuites.

Pompez à l'aide de la pompe du préfiltre jusqu'à ce que vous entendiez le retour du carburant dans le réservoir. Voir aussi 1.13.8 *Purge d'air du circuit d'alimentation en carburant*, page 34.

REMARQUE!

Ne remplissez pas à l'avance le filtre à carburant avec du carburant! La saleté peut pénétrer dans le circuit d'alimentation et causer des dommages.



ATTENTION

Tenez les flammes nues à l'écart lorsque vous travaillez sur le système d'alimentation en carburant! Il est interdit de fumer! Risque d'incendie!

1.13.7 Remplacement des préfiltres à carburant

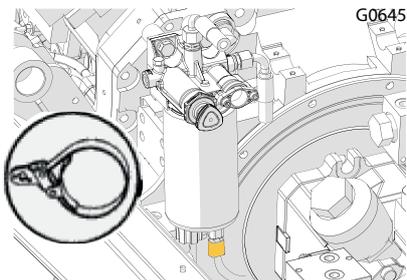


Fig. 17 Remplacement des préfiltres à carburant

1. Arrêtez le moteur.
2. Placez un récipient sous le filtre pour recueillir le carburant.
3. Retirez le câblage du capteur de teneur en eau.
4. Desserrez le préfiltre à carburant à l'aide d'un outil approprié.
5. Nettoyez la surface du joint d'étanchéité de la tête du filtre.
6. Lubrifiez légèrement le joint en caoutchouc du nouveau préfiltre à carburant.
7. Vissez le nouveau filtre en place jusqu'à ce que le joint d'étanchéité touche la tête du filtre.
8. Serrez le filtre de 3/4 de tour de plus, pour atteindre un couple de 34 Nm.
9. Remplacez le câblage du capteur de teneur en eau.

Quand le moteur est redémarré après des travaux de maintenance ou si le réservoir a été vidé, il est indispensable de purger le circuit d'alimentation en carburant.

1.13.8 Purge d'air du circuit d'alimentation en carburant

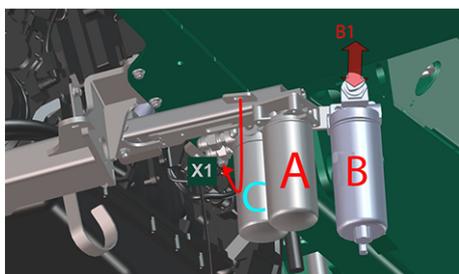


Fig. 18 Poignée de pompe sur le préfiltre à carburant

Le circuit d'alimentation est purgé à l'aide de la poignée B1 de la pompe du préfiltre à carburant, qui est monté derrière le châssis, à gauche du moteur et derrière la plaque de protection avant.

Purgez le circuit d'alimentation comme suit :

1. Abaissez la plaque de protection.
2. Dévissez la poignée de pompe.
3. Utilisez la poignée de pompe pour pomper pendant environ trois minutes ou jusqu'à ce que vous puissiez entendre le carburant couler vers le réservoir de carburant, ce qui sera confirmé par un faible bruit venant du réservoir de carburant.
4. Essayez de démarrer le moteur.

Si le moteur ne démarre pas, répétez l'étape 3. Si le moteur ne démarre pas à la deuxième tentative, prenez contact avec votre revendeur.

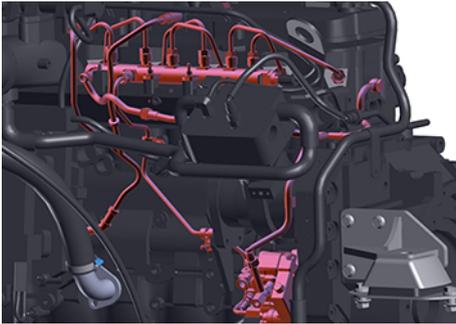


Fig. 19 Section haute pression du circuit d'alimentation

ATTENTION

Les conduites de carburant haute pression de la pompe à carburant et du distributeur de carburant du moteur contiennent du carburant à très haute pression. Ne desserrez jamais les manchons ou raccords dans la section haute pression du circuit d'alimentation, notamment lorsque vous effectuez un entretien ou une purge du circuit. Risque de blessure ou de dommages à la machine!

REMARQUE!

Éliminez tout carburant usagé conformément à la réglementation environnementale locale.

1.13.9 Circuit de refroidissement

Liquide de refroidissement, vidange

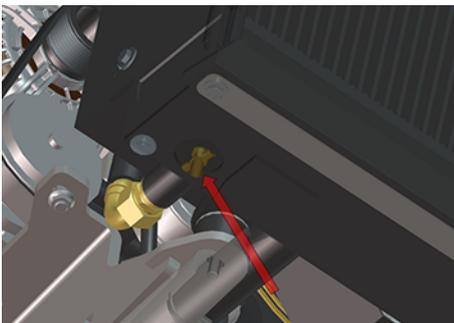


Fig. 20 Liquide de refroidissement, vidange

1. Arrêtez le moteur et coupez l'alimentation électrique principale.
2. Retirez le bouchon de remplissage du réservoir d'expansion du système de refroidissement.
3. Ouvrez tous les points de vidange et vidangez le liquide de refroidissement du radiateur et du bloc moteur. Il y a un robinet de vidange sous le radiateur et un bouchon de vidange sous l'entrée du liquide de refroidissement sur le bloc moteur.
4. Vérifiez que tout le liquide de refroidissement a bien été vidangé.
5. Vérifiez l'état des flexibles et des colliers de serrage et assurez-vous que le radiateur est étanche et remplacez-le ou nettoyez-le si nécessaire.

REMARQUE!

Assurez-vous que tout le liquide de refroidissement est vidangé!

Tout dépôt à l'intérieur du robinet/bouchon doit être nettoyé, sinon il y a un risque qu'il reste du liquide de refroidissement et qu'il cause des dommages dus au gel.

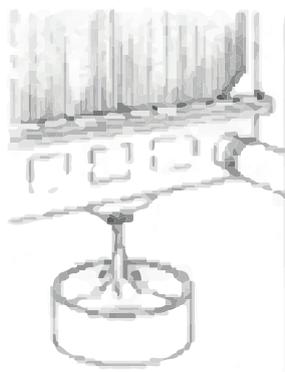


Fig. 21 Liquide de refroidissement, vidange

REMARQUE!

Le système de refroidissement doit être correctement rempli afin d'éviter les poches d'air. Lors du remplissage, l'air doit sortir des canaux de refroidissement; attendez deux/trois minutes pour permettre à tout l'air de se purger du système.

Circuit de refroidissement, nettoyage

REMARQUE!

Utilisez 0,5 kg de carbonate de sodium pour 23 litres d'eau.

1. Remplissez le système avec un mélange de carbonate de sodium et d'eau.
2. Démarrez le moteur et faites-le tourner pendant cinq minutes à une température de liquide de refroidissement supérieure à 80 °C. Arrêtez le moteur et vidangez le système de refroidissement.
3. Remplissez le circuit de refroidissement avec de l'eau propre.
4. Démarrez le moteur et faites-le tourner pendant cinq minutes à une température de liquide de refroidissement supérieure à 80 °C. Arrêtez le moteur et vidangez le système de refroidissement.
5. Lorsque le système de refroidissement est entièrement propre, fermez les robinets de vidange et remplacez les bouchons.
6. Versez le liquide de refroidissement dans l'orifice de remplissage du réservoir d'expansion de manière à ce que le niveau atteigne le milieu du voyant. Le moteur ne doit pas être démarré tant que le système n'a pas été purgé et qu'il n'est pas complètement rempli.
7. Remettez en place le bouchon de remplissage et démarrez le moteur lorsque le système de refroidissement est complètement purgé et rempli. Ouvrez toutes les commandes de l'appareil de chauffage de façon à ce que l'air soit purgé du système de chauffage.
8. Arrêtez le moteur au bout d'une heure environ, vérifiez le niveau du liquide de refroidissement et faites l'appoint si nécessaire.

REMARQUE!

Ne posez pas le bouchon de remplissage sur le réservoir d'expansion lorsque vous nettoyez le système de refroidissement. Pendant ce processus, le moteur doit tourner alors que le bouchon est retiré.

REMARQUE!

Si l'eau qui s'écoule est encore sale, le système doit être rincé encore, jusqu'à ce que l'eau qui s'écoule soit propre.

REMARQUE!

Utilisez seulement le liquide de refroidissement recommandé. Il ne faut jamais utiliser uniquement de l'eau comme liquide de refroidissement, car cela pourrait entraîner la corrosion du système de refroidissement.

Préparation du mélange de liquide de refroidissement

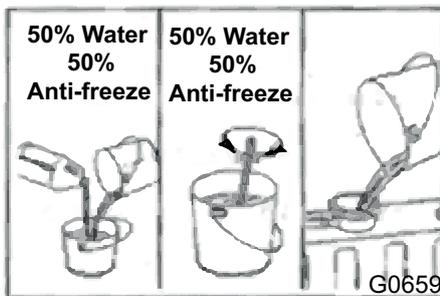


Fig. 22 Liquide de refroidissement, mélange

Le mélange et la surveillance du liquide de refroidissement dans les moteurs refroidis par liquide sont particulièrement importants, car la corrosion, la cavitation et le gel peuvent endommager le moteur. Le liquide de refroidissement est préparé en mélangeant un antigel avec l'eau de refroidissement. Le système de refroidissement doit être surveillé régulièrement. Le niveau de liquide de refroidissement et la concentration du liquide de refroidissement doivent tous deux être vérifiés. La concentration du liquide de refroidissement peut être vérifiée à l'aide d'un testeur disponible dans le commerce (réfractomètre).

Liquide de refroidissement, remplissage

REMARQUE!

Il est essentiel que le système soit rempli avec la bonne concentration et le bon volume de liquide de refroidissement. Mélangez-le dans un récipient propre indépendant avant de remplir le système de refroidissement. Veillez à ce que les liquides soient bien mélangés.

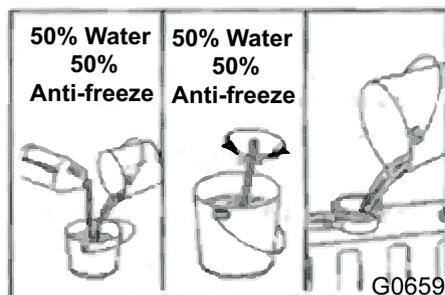


Fig. 23 Liquide de refroidissement,
remplissage

1. Versez le liquide de refroidissement dans l'orifice de remplissage du réservoir d'expansion de manière à ce que le niveau atteigne le milieu du voyant. **Le moteur ne doit pas être démarré tant que le système n'a pas été purgé et qu'il n'est pas complètement rempli.**
2. Remettez en place le bouchon de remplissage et démarrez le moteur lorsque le système de refroidissement est complètement purgé et rempli. Ouvrez toutes les commandes de l'appareil de chauffage de façon à ce que l'air soit purgé du système de chauffage.
3. Arrêtez le moteur au bout d'une heure environ, vérifiez le niveau du liquide de refroidissement et faites l'appoint si nécessaire.

Cummins recommande un mélange de 50 % d'eau et 50 % de glycol.

*) Pour le volume du système de refroidissement, voir 1.3 *Spécifications de volume*, page 4.

Utilisez soit du propylène glycol soit de l'éthylène glycol comme antigel. Pour le rapport de mélange, reportez-vous à l'emballage correspondant.

REMARQUE!

Ne mélangez pas l'éthylèneglycol et le propylèneglycol. Si vous avez le moindre doute, vidangez le liquide, nettoyez le réservoir et remplissez-le avec un nouveau mélange.

Flexibles de liquide de refroidissement, inspection

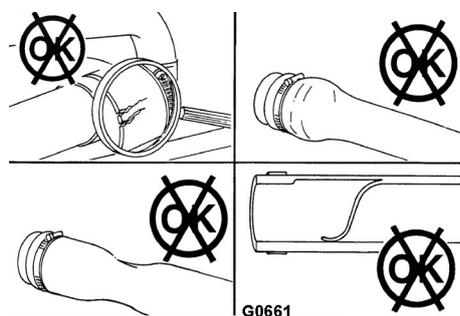


Fig. 24 Flexibles de liquide de
refroidissement, inspection

Vérifiez que les flexibles de liquide de refroidissement ne présentent pas de fissures, de dommages par frottement ou d'affaissement.

1.13.10 Système de climatisation

Remplacement du filtre à air frais

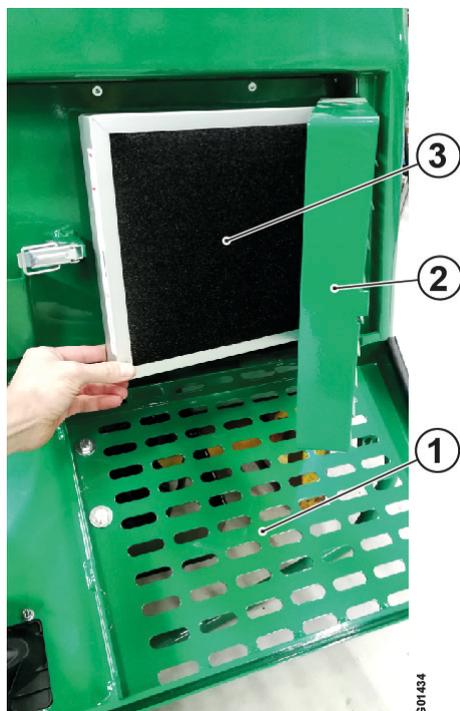


Fig. 25 Filtre à air frais

Le filtre à air frais du système de climatisation est situé sur le côté gauche de la cabine, derrière le panneau d'accès arrière.

Rabattez le panneau d'accès arrière latéral (1) et ouvrez le couvercle (2) qui protège le filtre à air frais.

Retirez l'ancien filtre à air frais (3) et insérez un nouveau filtre à air frais.

Remplacement de filtre de recirculation



Fig. 26 Filtre de recirculation

Le filtre de recirculation (1) du système de climatisation est situé dans le coin arrière gauche de la cabine, derrière la pédale d'entraînement, et peut être facilement remplacé sans enlever aucune autre pièce.

1.13.11 Système de filtration d'air

Remplacement des cartouches filtrantes et des filtres de sécurité

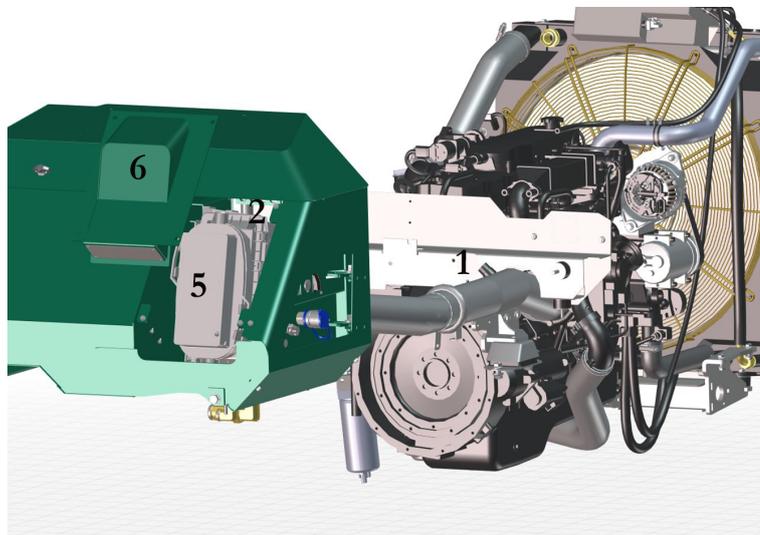


Fig. 27 Système de filtration d'air

- | | |
|---|--|
| 1. Indicateur de filtre à air | 4. Filtre à air extérieur, cartouche filtrante |
| 2. Support de filtre à air | 5. Couvercle de filtre |
| 3. Filtre à air intérieur, filtre de sécurité | 6. Admission avec grillage |

1. Ouvrez les trois pièces de fixation.
2. Retirez le couvercle du filtre et retirez la cartouche filtrante.
3. Retirez le filtre de sécurité et insérez-en un nouveau.
4. Insérez une cartouche filtrante neuve, remettez le couvercle du filtre en place et bloquez-le à l'aide des pièces de fixation.

REMARQUE!

Ne faites jamais tourner le moteur sans filtre à air. L'air d'admission doit être filtré pour éviter l'aspiration de saletés et de particules dans le moteur et l'usure inutile.

Effectuez régulièrement des inspections visuelles des flexibles d'air pour détecter les signes d'usure des flexibles, les dommages aux tuyaux, les colliers de serrage desserrés et les fuites qui pourraient endommager le moteur.

Remplacez les flexibles endommagés et serrez les colliers de serrage desserrés à 8 Nm afin d'éviter les fuites.

Vérifiez également que les tuyaux et les flexibles ne présentent pas de traces de rouille; les particules de rouille et la poussière peuvent pénétrer dans le moteur avec l'air d'admission et causer des dommages. Au besoin, retirez des pièces et nettoyez-les.

1.13.12 Échangeur thermique

Échangeur thermique, inspection

Vérifiez que les ailettes de refroidissement de l'échangeur thermique ne sont pas obstruées par la poussière ou des déchets et s'il y a lieu, nettoyez-les avec de l'air comprimé.

REMARQUE!

Évitez d'utiliser un nettoyeur haute pression avec une pression trop élevée pour nettoyer les ailettes de refroidissement de l'échangeur thermique.

Vérifiez également que l'échangeur thermique ne présente pas de fuites, de fissures, de trous ou d'autres dommages.

Tuyau d'échangeur thermique, inspection

Vérifiez que le tuyau et les flexibles de l'échangeur thermique ne présentent pas de fuites, de fissures, de trous ou de raccords desserrés. Resserrez les colliers de serrage des flexibles si nécessaire.

1.13.13 Système hydraulique

Huile hydraulique

Échantillonnage et analyse de l'état de l'huile hydraulique



Fig. 28 Trousse d'échantillonnage pour l'huile hydraulique

Greco recommande de vérifier l'état de l'huile hydraulique au moyen d'un prélèvement d'huile toutes les 1 000 heures de fonctionnement pendant toute la durée de vie de la machine. Cela permet de minimiser le nombre de vidanges d'huile, de maximiser les performances et de réduire les coûts de maintenance.

Pendant la période de garantie, il est de la plus haute importance et obligatoire qu'un échantillon d'huile soit prélevé et envoyé pour analyse 200 heures de fonctionnement avant que le prochain entretien sous garantie soit dû, soit après 800 et 1 800 heures de fonctionnement.

Dans le cas contraire, la puissance de sortie du moteur diesel doit être limitée jusqu'à ce que l'échantillon ait été analysé et approuvé ou que l'huile hydraulique ait été remplacée.

Vous pouvez commander la trousse d'échantillonnage d'huile hydraulique chez votre détaillant ou auprès de Greco AB.

Échantillonnage, huile hydraulique



Fig. 29 La sortie se trouve à droite sous la cabine.

REMARQUE!

Assurez-vous que la zone autour des raccords est propre avant de prélever l'échantillon d'huile.

Les particules de saleté peuvent endommager la machine et contaminer l'échantillon d'huile.

1. Démarrez et réchauffez la machine pour que l'huile hydraulique atteigne la température de fonctionnement. Laissez la machine tourner au ralenti.
2. Ouvrez la sortie (A) et raccordez le flexible à la sortie.
3. Vidangez une petite quantité d'huile hydraulique (2-3 dl) dans un récipient, afin d'évacuer les impuretés qui pourraient se trouver au niveau du raccord.
4. Remplissez ensuite complètement le flacon de prélèvement avec de l'huile hydraulique, en veillant à ce qu'il n'y ait pas de particules de saleté restantes. Fermez le flacon avec soin.
5. Remplissez la fiche d'analyse d'huile hydraulique « GRECO Hydraulic oil analysis » fournie avec la trousse d'échantillonnage, et envoyez l'huile hydraulique pour analyse.



Fig. 30 Purge du réservoir
hydraulique

Changement de l'huile hydraulique

1. Desserrez le protecteur latéral gauche sous le réservoir hydraulique.
2. Dans le châssis, il y a un flexible hydraulique de 1,27 cm connecté au fond du réservoir hydraulique et bouché à son extrémité libre.
3. Retirez le flexible et insérez-le dans un récipient suffisamment grand. Retirez le bouchon d'extrémité pour commencer la vidange.
4. Lorsque le réservoir est vide, remettez le bouchon dans le flexible et remettez en place le protecteur latéral.
5. Remplissez le réservoir avec de l'huile hydraulique neuve – voir le *Mode d'emploi*.

Filtres de retour d'huile hydraulique

Remplacement de filtres de retour

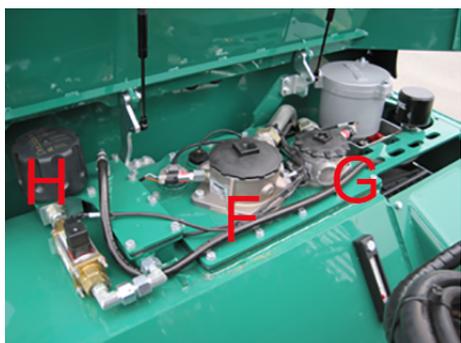


Fig. 31 Remplacement de filtres
d'huile hydraulique

1. La machine doit être mise hors tension en fermant le circuit d'alimentation principal.
2. Dévissez les couvercles des filtres de retour (F et G dans la figure) et soulevez les cartouches filtrantes y compris les inserts de filtre.
3. Retirez l'insert de filtre de chacune des cartouches filtrantes.
4. Placez les cartouches filtrantes et les inserts de filtre dans un récipient pour laisser l'huile s'écouler.
5. Nettoyez les cartouches filtrantes à l'intérieur et à l'extérieur.
6. Insérez les nouveaux inserts de filtre dans les cartouches filtrantes.
7. Insérez les cartouches filtrantes dans le réservoir et revissez les couvercles.
8. Éliminez l'huile et les filtres comme des déchets dangereux.

REMARQUE!

Assurez-vous que la zone autour du filtre est propre lorsque vous le remettez en place. Sinon, des particules de saleté pourraient contaminer le circuit hydraulique, ce qui pourrait endommager les composants hydrauliques du circuit hydraulique.

Filtre d'admission du réservoir d'huile hydraulique

Remplacement de filtres d'admission

Remplacement du filtre d'admission (H) du réservoir d'huile hydraulique

1. Arrêtez le moteur et coupez l'alimentation électrique principale.
2. Dévissez le filtre d'admission.
3. Insérez un nouveau filtre d'admission.

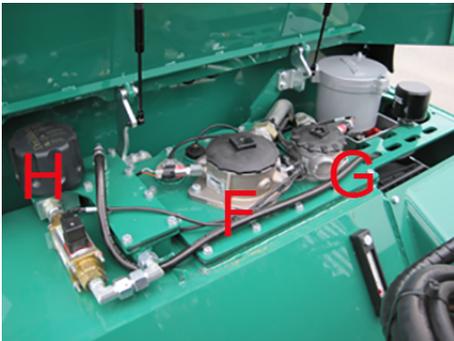


Fig. 32 Filtre d'admission (H)

Filtre hors circuit pour huile hydraulique

Remplacement de filtre hors circuit pour huile hydraulique

1. Arrêtez le moteur et coupez l'alimentation électrique principale.
2. Placez un récipient sous le filtre hors circuit.
3. Enlevez le couvercle.
4. Retirez l'insert de filtre, placez la cartouche filtrante dans un récipient et laissez l'huile hydraulique s'écouler.
5. Insérez le nouvel insert de filtre et remettez le couvercle sur le filtre hors ligne.



Fig. 33 Remplacement de filtre hors circuit, huile hydraulique

REMARQUE!

Assurez-vous que la zone autour du filtre est propre lorsque vous le remettez en place. Sinon, des particules de saleté pourraient contaminer le circuit hydraulique, ce qui pourrait endommager les composants hydrauliques du circuit hydraulique.

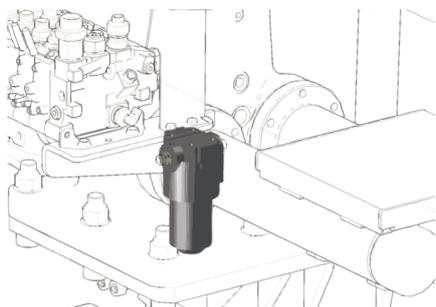


Fig. 34 Remplacement du filtre pilote de commande de grue

Remplacement du filtre pilote de commande de grue

1. Le moteur et le commutateur d'alimentation principal doivent être éteints.
2. Placez un récipient sous le filtre.
3. Dévissez le support de filtre ainsi que le boîtier du filtre pilote à l'aide d'une clé hexagonale de 36 mm.
4. Nettoyez le récipient.
5. Insérez un nouveau filtre et vissez le support de filtre en place à l'aide d'une clé hexagonale de 36 mm. Vérifiez que le support de filtre est bien étanche.

REMARQUE!

Éliminez le filtre et l'huile résiduelle comme des déchets dangereux.

Remplacement du filtre de la pompe de transmission

REMARQUE!

Assurez-vous que la zone autour du filtre est propre lorsque vous le remettez en place. Sinon, des particules de saleté pourraient contaminer le circuit hydraulique, ce qui pourrait endommager les composants hydrauliques du circuit hydraulique.



Fig. 35 Remplacement du filtre de la pompe de transmission

1. Le moteur et le commutateur d'alimentation principal doivent être éteints.
2. Utilisez du papier absorbant ou un torchon pour éponger l'huile renversée. (L'emplacement du filtre rend impossible l'utilisation d'un récipient pour recueillir l'huile.)
3. Dévissez le boîtier du filtre de la pompe de transmission.
4. Éliminez l'huile et les filtres comme des déchets dangereux.
5. Nettoyez le carter du filtre et installez la cartouche filtrante.
6. Remontez le carter du filtre.
7. Après le démarrage, vérifiez qu'il n'y a pas de fuites.

1.13.14 Système de transmission et boîte de vitesse

Généralités

Emplacement des composants

La boîte de vitesses de la Greco 1250F/1450F est équipée par défaut d'une transmission du genre réducteur mécanique à deux vitesses. Elle a deux engrenages et développe un couple variable qui peut être facilement contrôlé à l'aide du potentiomètre dans le panneau gauche.

Ce chapitre décrit comment vérifier et remplacer l'huile de boîte de vitesses, lorsque l'icône de capteur de boîte de vitesses dans le système de commande GreControl indique de le faire.

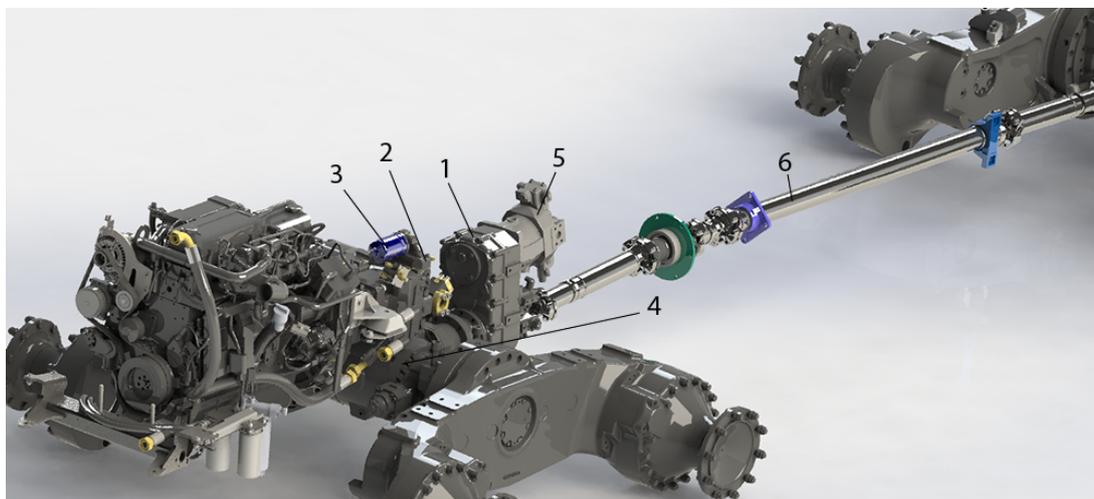


Fig. 36 Transmission

- | | |
|-------------------------|---------------------------------------|
| 1. Boîte de vitesses | 4. Différentiel, freins |
| 2. Pompe hydrostatique | 5. Moteur hydrostatique/(moteurs 1–2) |
| 3. Filtre hydrostatique | 6. Cardan |

Huile de transmission, vidange et vérification de niveau

REMARQUE!

La transmission ne doit jamais être trop remplie d'huile!

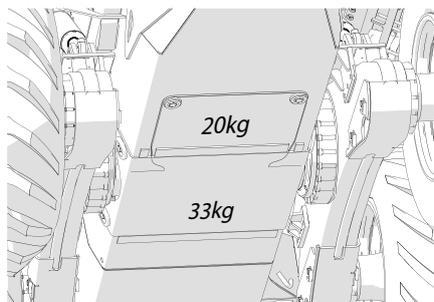


Fig. 37 Vérification de niveau, huile
de transmission

Voir Fig. 36 *Transmission*, page 47.

1. Faites tourner le moteur jusqu'à ce que l'huile de transmission soit chaude.
2. Arrêtez le moteur et fermez l'alimentation électrique principale.
3. Retirez la jauge (élément 4 dans la figure ci-dessous) à l'extrémité supérieure du différentiel et lisez le niveau d'huile ou enlevez la plaque de protection derrière l'essieu avant (20 kg) (2 x M16/douille 24).
4. Dévissez le bouchon de niveau (largeur de clé 17) (élément 2 dans la figure ci-dessous). Ayez un récipient et un chiffon propre à portée de main.
5. Vérifiez le niveau d'huile.
6. Faites le plein d'huile de transmission (voir 1.5 *Huile, spécifications des exigences*, page 5) en retirant bouchon de remplissage.
7. Vérifiez à nouveau le niveau d'huile.
8. Nettoyez le bouchon et vérifiez sa rondelle.
9. Remettez le bouchon de niveau en place.
10. Vérifiez s'il y a des fuites.
11. Insérez la plaque de protection et remettez-la en place.
12. Démarrez le moteur et vérifiez la pression d'huile de la boîte de vitesses!

Essieu de bogie

Essieu de bogie, emplacement des composants

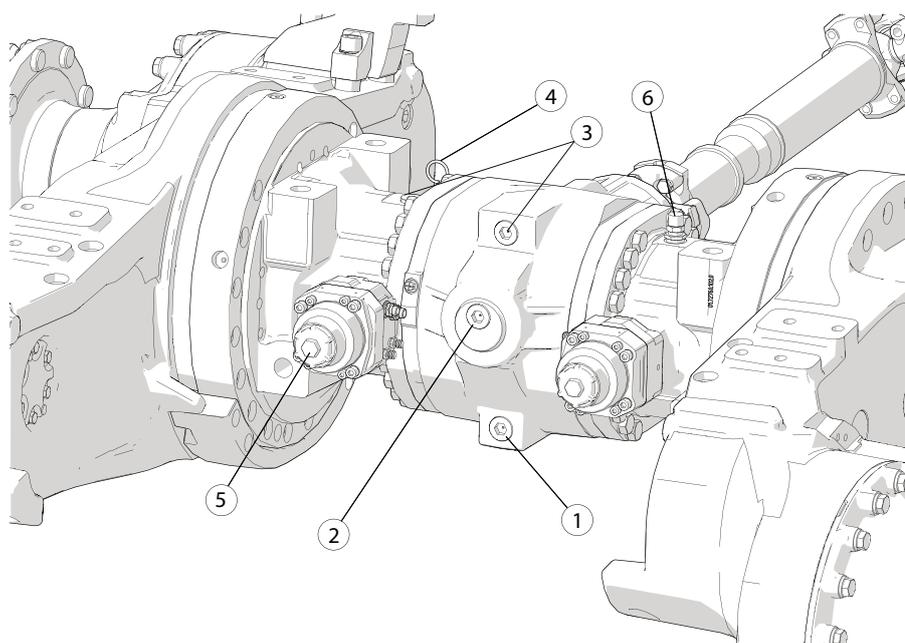


Fig. 38 Essieu de bogie, emplacement des composants

1. Vidange du carter de différentiel
2. Bouchon de niveau du carter de différentiel
3. Remplissage du carter de différentiel
4. Jauge du carter de différentiel
5. Desserrage manuel du frein de stationnement en cas de perte de pression
6. Vis de purge d'air, différentiel (évacuation d'air)

Carter de bogie, emplacement des composants

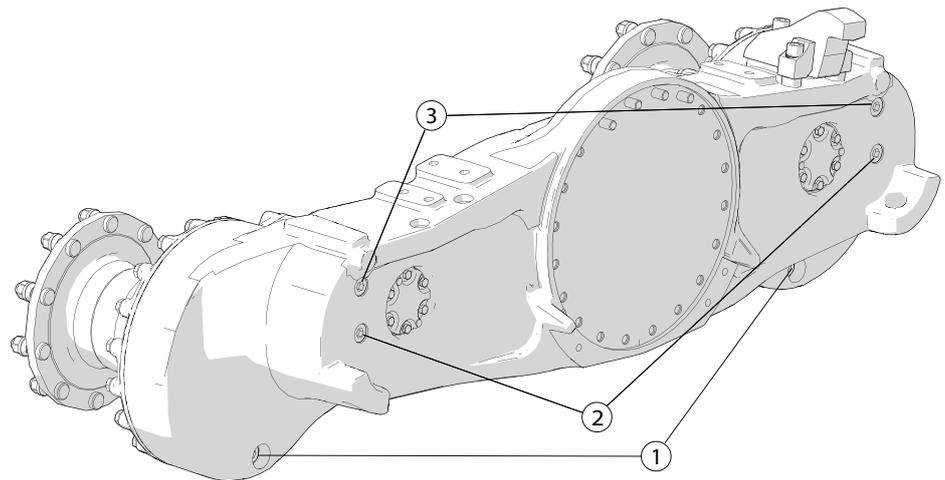


Fig. 39 Carter de bogie

- 1. Bouchon de vidange de carter de bogie
- 2. Remplissage d'huile pour carter de bogie
- 3. Niveau d'huile du carter de bogie

Vérification du niveau d'huile dans les essieux de bogie

Vérification de niveau

REMARQUE!

La machine doit être stationnée sur une surface plane lors de la vidange d'huile et encore plus pendant la vérification du niveau de l'huile.

Carter de différentiel

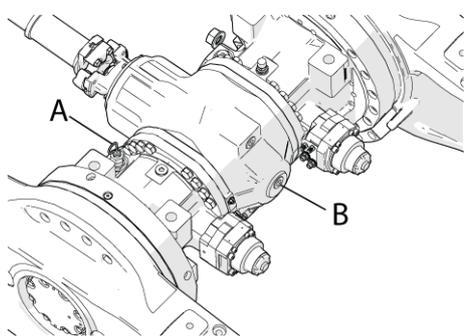


Fig. 40 Vérification du niveau d'huile dans le carter de différentiel

- Arrêtez le moteur et coupez l'alimentation électrique principale.
- Vérifiez le niveau d'huile dans le carter du différentiel soit à l'aide de la jauge (A) – le niveau d'huile doit être entre les repères sur la jauge – soit à l'aide des bouchons de niveau (B). Le niveau d'huile doit arriver au bord inférieur de l'ouverture.
- Si nécessaire, rajoutez de l'huile de la bonne qualité dans l'orifice de remplissage (C) – voir 1.5 *Huile, spécifications des exigences*, page 5.

Vérification du niveau d'huile dans le carter de bogie

- Arrêtez le moteur et coupez l'alimentation électrique principale.
- Vérifiez le niveau d'huile dans les carters des bogies à l'aide des bouchons de niveau (2). Le niveau d'huile doit arriver au bord inférieur de l'ouverture.

Changement d'huile des essieux de bogie

Chaque essieu de bogie comporte trois sections distinctes contenant de l'huile, dont l'huile doit être changée individuellement.

Réduction de moyeu

Mettez la machine en marche de façon à ce que le bouchon de la réduction du moyeu soit « parallèle » à la marque ou en position 9 ou 3 heures +1 cm vers le haut.

Desserrez le bouchon et vérifiez le niveau.

Rajoutez de l'huile de la bonne qualité, voir 1.5 *Huile, spécifications des exigences*, page 5.

Vissez le bouchon et vérifiez que le joint d'étanchéité est bien en place.

Répétez les étapes pour les autres réductions de moyeux.

1.13.15 Treuil

Boîte de vitesses de treuil, vérification du niveau d'huile de transmission

Le niveau d'huile dans la boîte de vitesses du treuil est vérifié à l'aide du bouchon (1).

Retirez le bouchon et vérifiez que le niveau d'huile arrive au bord inférieur de l'ouverture. Au besoin, faites l'appoint d'huile par la même ouverture – voir 1.5 *Huile, spécifications des exigences*, page 5.

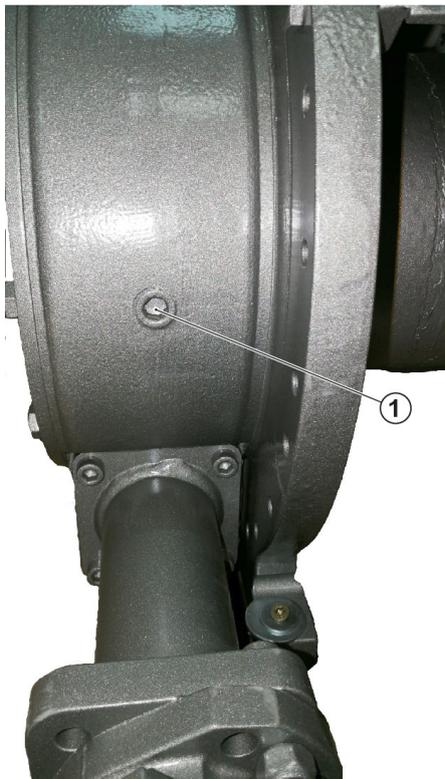


Fig. 41 Treuil

2 Entretien et maintenance pendant la période de garantie

Ce chapitre présente :

1. Entretien et maintenance pendant la période de garantie
2. Rapports d'entretien sous garantie et formulaires de rapport d'erreurs

2.1 Rapport, entretien pendant la période de garantie après 100 heures de fonctionnement

Informations sur la machine

Numéro de la machine : _____

Propriétaire de la machine

Numéro de téléphone

Machine : _____

Opérateur : _____

Remplacement

- Filtre à carburant
- Préfiltre à carburant
- Filtre à air (uniquement en cas de déclenchement d'une alarme)
- Insert de sécurité du filtre à air (uniquement en cas de déclenchement d'une alarme)
- Huile de boîte de vitesses
- Filtre de retour d'huile pour l'hydraulique de travail
- Filtre à huile de retour pour hydrostat
- Filtre de pompe hydrostatique
- Filtre pilote pour soupape de grue
- Huile dans la base de grue
- Huile dans les différentiels

Graissage

- Tous les points de graissage

Vérification

- Niveau d'huile, moteur diesel, voir 1.11 *Entretien quotidien (toutes les 8-10 heures de fonctionnement)*, page 16
- Niveau du liquide de refroidissement, voir 1.11 *Entretien quotidien (toutes les 8-10 heures de fonctionnement)*, page 16
- Ventilation du carter du moteur diesel
- Flexibles d'entrée d'air, moteur diesel
- Niveau d'huile hydraulique
- Fuites générales (air, eau, huile)
- Matériel d'extinction d'incendie
- Grappin
- Pneus, pression et état
- Flexibles hydrauliques
- Boulons de roue
- Essieux et verrouillages de grue
- Chaînes de rallonge
- Niveau d'huile dans le réducteur de treuil

2.2 Rapport, entretien pendant la période de garantie après 100 heures de fonctionnement (suite)

Vérification

- Propreté de la machine
- État et tension de la courroie d'entraînement
- Flexibles de liquide de refroidissement
- Dépoussiéreur de filtre à air
- Raccordements de batterie
- Compresseur d'air
-
- Niveau d'huile, carters de bogie
- Niveau d'huile, réducteur de treuil
- Fonction de freinage, frein de circulation
- Fonction de freinage, frein de travail
- Fonction de freinage, frein de stationnement
- Resserrage des boulons d'expansion supérieur et inférieur dans le joint articulé
- Réglage de la pression pour grue
- Serrage des raccords à vis
- Signature pour l'entretien sous garantie 100 h dans GreControl

Le rapport doit être adressé à :

Gremo AB, FAO : SERVICE

Box 51

311 51 ÄTRAN

Informations sur l'entretien

Date de l'entretien : _____

Entretien effectué par : _____

Revendeur agréé

Entretien approuvé : _____

Signature du client

2.3 Rapport d'erreur 100 h

Informations sur la machine

Numéro de la machine : _____

Propriétaire de la machine

Système électrique :

Système hydraulique :

Flexibles :

Pneus :

Châssis :

Divers :

2.4 Rapport, entretien pendant la période de garantie après 100 heures de fonctionnement – copie, copies du client

Informations sur la machine

Numéro de la machine :

Propriétaire de la machine

Numéro de téléphone

Machine :

Opérateur :

Remplacement

- Filtre à carburant
- Préfiltre à carburant
- Filtre à air (uniquement en cas de déclenchement d'une alarme)
- Insert de sécurité du filtre à air (uniquement en cas de déclenchement d'une alarme)
- Huile de boîte de vitesses
- Filtre de retour d'huile pour l'hydraulique de travail
- Filtre à huile de retour pour hydrostat
- Filtre de pompe hydrostatique
- Filtre pilote pour soupape de grue
- Huile dans la base de grue
- Huile dans les différentiels

Graissage

- Tous les points de graissage

Vérification

- Niveau d'huile, moteur diesel, voir 1.11 *Entretien quotidien (toutes les 8-10 heures de fonctionnement)*, page 16
- Niveau du liquide de refroidissement, voir 1.11 *Entretien quotidien (toutes les 8-10 heures de fonctionnement)*, page 16
- Ventilation du carter du moteur diesel
- Flexibles d'entrée d'air, moteur diesel
- Niveau d'huile hydraulique
- Fuites générales (air, eau, huile)
- Matériel d'extinction d'incendie
- Grappin
- Pneus, pression et état
- Flexibles hydrauliques
- Boulons de roue
- Essieux et verrouillages de grue
- Chaînes de rallonge
- Niveau d'huile dans le réducteur de treuil

2.5 Rapport, entretien pendant la période de garantie après 100 heures de fonctionnement (suite) copie, copies du client

Vérification

- Propreté de la machine
- État et tension de la courroie d'entraînement
- Flexibles de liquide de refroidissement
- Dépoussiéreur de filtre à air
- Raccordements de batterie
- Compresseur d'air
-
- Niveau d'huile, carters de bogie
- Niveau d'huile, réducteur de treuil
- Fonction de freinage, frein de circulation
- Fonction de freinage, frein de travail
- Fonction de freinage, frein de stationnement
- Resserrage des boulons d'expansion supérieur et inférieur dans le joint articulé
- Réglage de la pression pour grue
- Serrage des raccords à vis
- Signature pour l'entretien sous garantie 100 h dans GreControl

Le rapport doit être adressé à :

Greco AB, FAO : SERVICE

Box 51

311 51 ÄTRAN

Informations sur l'entretien

Date de l'entretien : _____

Entretien effectué par : _____

Revendeur agréé

Entretien approuvé : _____

Signature du client

2.6 Rapport d'erreur 100 h – copie, copies du client

Informations sur la machine

Numéro de la machine : _____

Propriétaire de la machine

Système électrique :

Système hydraulique :

Flexibles :

Pneus :

Châssis :

Divers :

2.7 Rapport, entretien pendant la période de garantie après 500 heures de fonctionnement

Informations sur la machine

Numéro de la machine : _____

Propriétaire de la machine

Numéro de téléphone

Machine : _____

Opérateur : _____

Remplacement

- Huile moteur et filtre
- Filtre à carburant
- Préfiltre à carburant
- Filtre à air (uniquement en cas de déclenchement d'une alarme)
- Insert de sécurité du filtre à air (uniquement en cas de déclenchement d'une alarme)
- Filtre à air frais, unité de climatisation
- Filtre de recirculation, unité de climatisation

Graissage

- Tous les points de graissage

Nettoyage

- Nettoyage de la machine, voir 1.11 *Entretien quotidien (toutes les 8-10 heures de fonctionnement)*, page 16.
- Amortisseur de vibrations, garniture de frein
- Élément chauffant
- Condenseur, unité de climatisation

Vérification

- Ventilation du carter, moteur diesel, voir 1.11 *Entretien quotidien (toutes les 8-10 heures de fonctionnement)*, page 16
- Flexibles d'entrée d'air, moteur diesel, voir 1.11 *Entretien quotidien (toutes les 8-10 heures de fonctionnement)*, page 16
- Niveau d'huile hydraulique, voir 1.11 *Entretien quotidien (toutes les 8-10 heures de fonctionnement)*, page 16
- Fuites générales, voir 1.11 *Entretien quotidien (toutes les 8-10 heures de fonctionnement)*, page 16
- Extinction d'incendie, voir 1.11 *Entretien quotidien (toutes les 8-10 heures de fonctionnement)*, page 16 et 1.12 *Inspection toutes les 50 heures de fonctionnement ou toutes les semaines*, page 19
- Grappin, voir 1.11 *Entretien quotidien (toutes les 8-10 heures de fonctionnement)*, page 16
- Pneus, pression et état, voir 1.11 *Entretien quotidien (toutes les 8-10 heures de fonctionnement)*, page 16 et 1.12 *Inspection toutes les 50 heures de fonctionnement ou toutes les semaines*, page 19
- Courroie d'entraînement, moteur, voir 1.12 *Inspection toutes les 50 heures de fonctionnement ou toutes les semaines*, page 19
- Flexibles hydrauliques, voir 1.12 *Inspection toutes les 50 heures de fonctionnement ou toutes les semaines*, page 19
- Écrous de roue, voir 1.12 *Inspection toutes les 50 heures de fonctionnement ou toutes les semaines*, page 19
- Essieux et verrouillages de grue, voir 1.12 *Inspection toutes les 50 heures de fonctionnement ou toutes les semaines*, page 19
- Chaînes de rallonge télescopique, voir 1.12 *Inspection toutes les 50 heures de fonctionnement ou toutes les semaines*, page 19
- Niveau d'huile, réducteur de treuil, voir 1.12 *Inspection toutes les 50 heures de fonctionnement ou toutes les semaines*, page 19

2.8 Rapport, entretien pendant la période de garantie après 500 heures de fonctionnement (suite)

Vérification

- Niveau d'huile, différentiel
- Niveau d'huile, boîte de vitesses
- Niveau d'huile, carters de bogie
- Niveau d'huile, réducteur de treuil
- Élément chauffant du ventilateur
- Flexibles de refroidissement (fissures, colliers de serrage, etc.)
- Liquide de refroidissement, protection contre le gel
- Dépoussiéreur de filtre à air
- Compresseur d'air
- Batterie, niveau du liquide, bornes et connexions
- Resserrage des boulons d'expansion supérieur et inférieur dans le joint articulé
- Réglage de la pression pour grue
- Fonction de freinage, frein de circulation
- Fonction de freinage, frein de travail
- Fonction de freinage, frein de stationnement
- Inspection de la grue
- Vérification du fonctionnement du système de climatisation.
- Signature pour l'entretien sous garantie dans GreControl

Informations sur l'entretien

Date de l'entretien _____

Entretien effectué par :

Propriétaire de la machine/revendeur agréé

Le rapport doit être adressé à

Gremo AB, FAO : SERVICE

Box 44

311 51 ÄTRAN

2.9 Rapport d'erreur 500 h

Informations sur la machine

Numéro de la machine : _____

Propriétaire de la machine

Système électrique :

Système hydraulique :

Flexibles :

Pneus :

Châssis :

Divers :

2.10 Rapport, entretien pendant la période de garantie après 500 heures de fonctionnement – copie, copies du client

Informations sur la machine

Numéro de la machine : _____

Propriétaire de la machine

Numéro de téléphone

Machine : _____

Opérateur : _____

Remplacement

- Huile moteur et filtre
- Filtre à carburant
- Préfiltre à carburant
- Filtre à air (uniquement en cas de déclenchement d'une alarme)
- Insert de sécurité du filtre à air (uniquement en cas de déclenchement d'une alarme)
- Filtre à air frais, unité de climatisation
- Filtre de recirculation, unité de climatisation

Graissage

- Tous les points de graissage

Nettoyage

- Nettoyage de la machine, voir 1.11 *Entretien quotidien (toutes les 8-10 heures de fonctionnement)*, page 16.
- Amortisseur de vibrations, garniture de frein
- Élément chauffant
- Condenseur, unité de climatisation

Vérification

- Ventilation du carter, moteur diesel, voir 1.11 *Entretien quotidien (toutes les 8-10 heures de fonctionnement)*, page 16
- Flexibles d'entrée d'air, moteur diesel, voir 1.11 *Entretien quotidien (toutes les 8-10 heures de fonctionnement)*, page 16
- Niveau d'huile hydraulique, voir 1.11 *Entretien quotidien (toutes les 8-10 heures de fonctionnement)*, page 16
- Fuites générales, voir 1.11 *Entretien quotidien (toutes les 8-10 heures de fonctionnement)*, page 16
- Extinction d'incendie, voir 1.11 *Entretien quotidien (toutes les 8-10 heures de fonctionnement)*, page 16 et 1.12 *Inspection toutes les 50 heures de fonctionnement ou toutes les semaines*, page 19
- Grappin, voir 1.11 *Entretien quotidien (toutes les 8-10 heures de fonctionnement)*, page 16
- Pneus, pression et état, voir 1.11 *Entretien quotidien (toutes les 8-10 heures de fonctionnement)*, page 16 et 1.12 *Inspection toutes les 50 heures de fonctionnement ou toutes les semaines*, page 19
- Courroie d'entraînement, moteur, voir 1.12 *Inspection toutes les 50 heures de fonctionnement ou toutes les semaines*, page 19
- Flexibles hydrauliques, voir 1.12 *Inspection toutes les 50 heures de fonctionnement ou toutes les semaines*, page 19
- Écrous de roue, voir 1.12 *Inspection toutes les 50 heures de fonctionnement ou toutes les semaines*, page 19
- Essieux et verrouillages de grue, voir 1.12 *Inspection toutes les 50 heures de fonctionnement ou toutes les semaines*, page 19
- Chaînes de rallonge télescopique, voir 1.12 *Inspection toutes les 50 heures de fonctionnement ou toutes les semaines*, page 19
- Niveau d'huile, réducteur de treuil, voir 1.12 *Inspection toutes les 50 heures de fonctionnement ou toutes les semaines*, page 19

2.11 Rapport, entretien pendant la période de garantie après 500 heures de fonctionnement (suite) copie, copies du client

| Vérification | |
|--------------------------|--|
| <input type="checkbox"/> | Niveau d'huile, différentiel |
| <input type="checkbox"/> | Niveau d'huile, boîte de vitesses |
| <input type="checkbox"/> | Niveau d'huile, carters de bogie |
| <input type="checkbox"/> | Niveau d'huile, réducteur de treuil |
| <input type="checkbox"/> | Élément chauffant du ventilateur |
| <input type="checkbox"/> | Flexibles de refroidissement (fissures, colliers de serrage, etc.) |
| <input type="checkbox"/> | Liquide de refroidissement, protection contre le gel |
| <input type="checkbox"/> | Dépoussiéreur de filtre à air |
| <input type="checkbox"/> | Compresseur d'air |
| <input type="checkbox"/> | Batterie, niveau du liquide, bornes et connexions |
| <input type="checkbox"/> | Resserrage des boulons d'expansion supérieur et inférieur dans le joint articulé |
| <input type="checkbox"/> | Réglage de la pression pour grue |
| <input type="checkbox"/> | Fonction de freinage, frein de circulation |
| <input type="checkbox"/> | Fonction de freinage, frein de travail |
| <input type="checkbox"/> | Fonction de freinage, frein de stationnement |
| <input type="checkbox"/> | Inspection de la grue |
| <input type="checkbox"/> | Vérification du fonctionnement du système de climatisation. |
| <input type="checkbox"/> | Signature pour l'entretien sous garantie dans GreControl |

Informations sur l'entretien

Date de l'entretien _____

Entretien effectué par :

Propriétaire de la machine/revendeur agréé

Le rapport doit être adressé à

Gremo AB, FAO : SERVICE

Box 44

311 51 ÄTRAN

2.12 Rapport d'erreur 500 h – copie, copies du client

Informations sur la machine

Numéro de la machine : _____

Propriétaire de la machine

Système électrique :

Système hydraulique :

Flexibles :

Pneus :

Châssis :

Divers :

2.13 Rapport, entretien pendant la période de garantie après 1 000 h de fonctionnement

Informations sur la machine

Numéro de la machine : _____

Propriétaire de la machine

Numéro de téléphone

Machine : _____

Opérateur : _____

Remplacement

- Huile moteur et filtre à huile
- Filtre à carburant
- Préfiltre à carburant
- Filtre à air (seulement en cas d'alarme)
- Filtre à air Insert de sécurité (seulem. en cas d'alarme)
- Huile de boîte de vitesses
- Graisse dans les roulements du bras orientable
-
- Huile hydraulique (pour test d'huile négatif)
- Filtre de retour d'huile pour l'hydraulique de travail
- Filtre à huile de retour pour hydrostat
- Filtre d'admission du réservoir d'huile hydraulique
- Filtre de pompe hydrostatique
- Filtre de dérivation
- Filtre pilote pour soupape de grue
- Huile dans la base de grue
- Huile de boîte de vitesses du treuil
- Filtre à air frais du système de climatisation
- Filtre à air de recirc. du système de climatisation

Graissé

- Tous les points de graissage

Nettoyé

- Amortisseur de vibrations, garniture de frein
- Radiateur
- Condenseur du système de climatisation
- Bouchons magnétiques du rotateur (le cas échéant)

Échantillonnage

- Échantillon d'huile hydraulique de travail

2.15 Rapport d'erreur 1 000 h

Informations sur la machine

Numéro de la machine : _____

Propriétaire de la machine

Systeme électrique :

Systeme hydraulique :

Flexibles :

Pneus :

Chassis :

Divers :

2.16 Rapport, entretien pendant la période de garantie après 1 000 h de fonction – copie

Informations sur la machine

Numéro de la machine : _____

Propriétaire de la machine

Numéro de téléphone

Machine : _____

Opérateur : _____

Remplacement

- Huile moteur et filtre à huile
- Filtre à carburant
- Préfiltre à carburant
- Filtre à air (seulement en cas d'alarme)
- Filtre à air Insert de sécurité (seulem. en cas d'alarme)
- Huile de boîte de vitesses
- Graisse dans les roulements du bras orientable
-
- Huile hydraulique (pour test d'huile négatif)
- Filtre de retour d'huile pour l'hydraulique de travail
- Filtre à huile de retour pour hydrostat
- Filtre d'admission du réservoir d'huile hydraulique
- Filtre de pompe hydrostatique
- Filtre de dérivation
- Filtre pilote pour soupape de grue
- Huile dans la base de grue
- Huile de boîte de vitesses du treuil
- Filtre à air frais du système de climatisation
- Filtre à air de recirc. du système de climatisation

Graissé

- Tous les points de graissage

Nettoyé

- Amortisseur de vibrations, garniture de frein
- Radiateur
- Condenseur du système de climatisation
- Bouchons magnétiques du rotateur (le cas échéant)

Échantillonnage

- Échantillon d'huile hydraulique de travail

2.18 Rapport d'erreur 1 000 h – copie, copies du client

Informations sur la machine

Numéro de la machine : _____

Propriétaire de la machine

Systeme électrique :

Systeme hydraulique :

Flexibles :

Pneus :

Chassis :

Divers :

2.19 Rapport, entretien pendant la période de garantie après 1 500 heures de fonctionnement

Informations sur la machine

Numéro de la machine : _____

Propriétaire de la machine

Numéro de téléphone

Machine : _____

Opérateur : _____

Remplacement

- Huile moteur et filtre
- Filtre à carburant
- Préfiltre à carburant
- Filtre à air (uniquement en cas de déclenchement d'une alarme)
- Insert de sécurité du filtre à air (uniquement en cas de déclenchement d'une alarme)
- Filtre à air frais, unité de climatisation
- Filtre de recirculation, unité de climatisation

Graissage

- Tous les points de graissage

Nettoyage

- Nettoyage de la machine, voir 1.11 *Entretien quotidien (toutes les 8-10 heures de fonctionnement)*, page 16.
- Amortisseur de vibrations, garniture de frein
- Élément chauffant
- Condenseur, unité de climatisation

Vérification

- Ventilation du carter, moteur diesel, voir 1.11 *Entretien quotidien (toutes les 8-10 heures de fonctionnement)*, page 16
- Flexibles d'entrée d'air, moteur diesel, voir 1.11 *Entretien quotidien (toutes les 8-10 heures de fonctionnement)*, page 16
- Niveau d'huile hydraulique, voir 1.11 *Entretien quotidien (toutes les 8-10 heures de fonctionnement)*, page 16
- Fuites générales, voir 1.11 *Entretien quotidien (toutes les 8-10 heures de fonctionnement)*, page 16
- Extinction d'incendie, voir 1.11 *Entretien quotidien (toutes les 8-10 heures de fonctionnement)*, page 16 et 1.12 *Inspection toutes les 50 heures de fonctionnement ou toutes les semaines*, page 19
- Grappin, voir 1.11 *Entretien quotidien (toutes les 8-10 heures de fonctionnement)*, page 16
- Pneus, pression et état, voir 1.11 *Entretien quotidien (toutes les 8-10 heures de fonctionnement)*, page 16 et 1.12 *Inspection toutes les 50 heures de fonctionnement ou toutes les semaines*, page 19
- Courroie d'entraînement, moteur, voir 1.12 *Inspection toutes les 50 heures de fonctionnement ou toutes les semaines*, page 19
- Flexibles hydrauliques, voir 1.12 *Inspection toutes les 50 heures de fonctionnement ou toutes les semaines*, page 19
- Écrous de roue, voir 1.12 *Inspection toutes les 50 heures de fonctionnement ou toutes les semaines*, page 19
- Essieux et verrouillages de grue, voir 1.12 *Inspection toutes les 50 heures de fonctionnement ou toutes les semaines*, page 19
- Chaînes de rallonge télescopique, voir 1.12 *Inspection toutes les 50 heures de fonctionnement ou toutes les semaines*, page 19
- Niveau d'huile, réducteur de treuil, voir 1.12 *Inspection toutes les 50 heures de fonctionnement ou toutes les semaines*, page 19

2.20 Rapport, entretien pendant la période de garantie après 1 500 heures de fonctionnement (suite)

| Vérification | |
|--------------------------|--|
| <input type="checkbox"/> | Niveau d'huile, différentiel |
| <input type="checkbox"/> | Niveau d'huile, boîte de vitesses |
| <input type="checkbox"/> | Niveau d'huile, carters de bogie |
| <input type="checkbox"/> | Niveau d'huile, réducteur de treuil |
| <input type="checkbox"/> | Élément chauffant du ventilateur |
| <input type="checkbox"/> | Flexibles de refroidissement (fissures, colliers de serrage, etc.) |
| <input type="checkbox"/> | Liquide de refroidissement, protection contre le gel |
| <input type="checkbox"/> | Dépoussiéreur de filtre à air |
| <input type="checkbox"/> | |
| <input type="checkbox"/> | Batterie, niveau du liquide, bornes et connexions |
| <input type="checkbox"/> | Resserrage des boulons d'expansion supérieur et inférieur dans le joint articulé |
| <input type="checkbox"/> | Réglage de la pression pour grue |
| <input type="checkbox"/> | Fonction de freinage, frein de circulation |
| <input type="checkbox"/> | Fonction de freinage, frein de travail |
| <input type="checkbox"/> | Fonction de freinage, frein de stationnement |
| <input type="checkbox"/> | Inspection de grue forestière |
| <input type="checkbox"/> | Vérification du fonctionnement du système de climatisation. |
| <input type="checkbox"/> | Signature pour l'entretien sous garantie 1 000 h dans GreControl |

Informations sur l'entretien

Date de l'entretien _____

Entretien effectué par :

Propriétaire de la machine/revendeur agréé

Le rapport doit être adressé à

Greco AB, FAO : SERVICE
Box 44

311 51 ÅTRAN

2.21 Rapport d'erreur 1 500 h

Informations sur la machine

Numéro de la machine : _____

Propriétaire de la machine

Système électrique :

Système hydraulique :

Flexibles :

Pneus :

Châssis :

Divers :

2.22 Rapport, entretien pendant la période de garantie après 1 500 heures de fonctionnement – copie, copies du client

Informations sur la machine

Numéro de la machine : _____

Propriétaire de la machine

Numéro de téléphone

Machine : _____

Opérateur : _____

Remplacement

- Huile moteur et filtre
- Filtre à carburant
- Préfiltre à carburant
- Filtre à air (uniquement en cas de déclenchement d'une alarme)
- Insert de sécurité du filtre à air (uniquement en cas de déclenchement d'une alarme)
- Filtre à air frais, unité de climatisation
- Filtre de recirculation, unité de climatisation

Graissage

- Tous les points de graissage

Nettoyage

- Nettoyage de la machine, voir 1.11 *Entretien quotidien (toutes les 8-10 heures de fonctionnement)*, page 16.
- Amortisseur de vibrations, garniture de frein
- Élément chauffant
- Condenseur, unité de climatisation

Vérification

- Ventilation du carter, moteur diesel, voir 1.11 *Entretien quotidien (toutes les 8-10 heures de fonctionnement)*, page 16
- Flexibles d'entrée d'air, moteur diesel, voir 1.11 *Entretien quotidien (toutes les 8-10 heures de fonctionnement)*, page 16
- Niveau d'huile hydraulique, voir 1.11 *Entretien quotidien (toutes les 8-10 heures de fonctionnement)*, page 16
- Fuites générales, voir 1.11 *Entretien quotidien (toutes les 8-10 heures de fonctionnement)*, page 16
- Extinction d'incendie, voir 1.11 *Entretien quotidien (toutes les 8-10 heures de fonctionnement)*, page 16 et 1.12 *Inspection toutes les 50 heures de fonctionnement ou toutes les semaines*, page 19
- Grappin, voir 1.11 *Entretien quotidien (toutes les 8-10 heures de fonctionnement)*, page 16
- Pneus, pression et état, voir 1.11 *Entretien quotidien (toutes les 8-10 heures de fonctionnement)*, page 16 et 1.12 *Inspection toutes les 50 heures de fonctionnement ou toutes les semaines*, page 19
- Courroie d'entraînement, moteur, voir 1.12 *Inspection toutes les 50 heures de fonctionnement ou toutes les semaines*, page 19
- Flexibles hydrauliques, voir 1.12 *Inspection toutes les 50 heures de fonctionnement ou toutes les semaines*, page 19
- Écrous de roue, voir 1.12 *Inspection toutes les 50 heures de fonctionnement ou toutes les semaines*, page 19
- Essieux et verrouillages de grue, voir 1.12 *Inspection toutes les 50 heures de fonctionnement ou toutes les semaines*, page 19
- Chaînes de rallonge télescopique, voir 1.12 *Inspection toutes les 50 heures de fonctionnement ou toutes les semaines*, page 19
- Niveau d'huile, réducteur de treuil, voir 1.12 *Inspection toutes les 50 heures de fonctionnement ou toutes les semaines*, page 19

2.23 Rapport, entretien pendant la période de garantie après 1 500 heures de fonctionnement (suite) copie, copies du client

| Vérification | |
|--------------------------|--|
| <input type="checkbox"/> | Niveau d'huile, différentiel |
| <input type="checkbox"/> | Niveau d'huile, boîte de vitesses |
| <input type="checkbox"/> | Niveau d'huile, carters de bogie |
| <input type="checkbox"/> | Niveau d'huile, réducteur de treuil |
| <input type="checkbox"/> | Élément chauffant du ventilateur |
| <input type="checkbox"/> | Flexibles de refroidissement (fissures, colliers de serrage, etc.) |
| <input type="checkbox"/> | Liquide de refroidissement, protection contre le gel |
| <input type="checkbox"/> | Dépoussiéreur de filtre à air |
| <input type="checkbox"/> | Batterie, niveau du liquide, bornes et connexions |
| <input type="checkbox"/> | Resserrage des boulons d'expansion supérieur et inférieur dans le joint articulé |
| <input type="checkbox"/> | Réglage de la pression pour grue |
| <input type="checkbox"/> | Fonction de freinage, frein de circulation |
| <input type="checkbox"/> | Fonction de freinage, frein de travail |
| <input type="checkbox"/> | Fonction de freinage, frein de stationnement |
| <input type="checkbox"/> | Inspection de grue forestière |
| <input type="checkbox"/> | Vérification du fonctionnement du système de climatisation. |
| <input type="checkbox"/> | Signature pour l'entretien sous garantie 1 000 h dans GreControl |

Informations sur l'entretien

Date de l'entretien _____

Entretien effectué par :

Propriétaire de la machine/revendeur agréé

Le rapport doit être adressé à

Gremo AB, FAO : SERVICE

Box 44

311 51 ÄTRAN

2.24 Rapport d'erreur 1 500 h – copie, copies du client

Informations sur la machine

Numéro de la machine : _____

Propriétaire de la machine

Systeme électrique :

Systeme hydraulique :

Flexibles :

Pneus :

Chassis :

Divers :

2.25 Rapport, entretien pendant la période de garantie après 2 000 h de fonctionnement

Informations sur la machine

Numéro de la machine : _____

Propriétaire de la machine

Numéro de téléphone

Machine : _____

Opérateur : _____

Remplacement

- Huile moteur et filtre à huile
- Filtre à carburant
- Préfiltre à carburant
- Filtre à air (uniquement en cas de déclenchement d'une alarme)
- Insert de sécurité du filtre à air (uniquement en cas de déclenchement d'une alarme)
- Liquide de refroidissement dans le circuit de refroidissement (au moins tous les deux ans)
- Huile de boîte de vitesses
- Huile dans le carter du différentiel
- Graisse dans les roulements du bras orientable
- Huile dans les carters de bogies
- Huile hydraulique (pour test d'huile négatif)
- Filtre de ventilation du carter de moteur
- Filtre de retour d'huile pour l'hydraulique de travail
- Filtre à huile de retour pour hydrostat
- Filtre d'admission du réservoir d'huile hydraulique
- Filtre de pompe hydrostatique
- Filtre de dérivation
- Filtre pilote pour soupape de grue
- Huile dans la base de grue
- Huile de boîte de vitesses du treuil

Remplacement

- Filtre à air frais du système de climatisation
- Système de climatisation, filtre de recirculation

Graissé

- Tous les points de graissage

Nettoyé

- Amortisseur de vibrations, garniture de frein
- Radiateur
- Condenseur du système de climatisation
- Bouchons magnétiques du rotateur (le cas échéant)

Échantillonnage

- Échantillon d'huile hydraulique de travail

2.26 Rapport, entretien pendant la période de garantie après 2 000 heures de fonctionnement (suite)

Vérifié

Ventilation du carter, moteur diesel (voir Contrôles quotidiens)

Flexibles d'entrée d'air, moteur diesel (voir Contrôles quotidiens)

Niveau d'huile hydraulique (voir Contrôles quotidiens)

Fuites, sous-systèmes de fluides (voir Contrôles quotidiens)

Extinction d'incendie (voir Contrôles quotidiens + Inspection toutes les 50 heures de fonctionnement)

Grappin (voir Contrôles quotidiens)

Pneus, pression et état (voir Contrôles quotidiens + Inspection toutes les 50 heures de fonctionnement)

Courroie d'entraînement du moteur (voir Inspection toutes les 50 heures de fonctionnement)

Flexibles hydrauliques (voir Inspection toutes les 50 heures de fonctionnement)

Boulons de roue (voir Inspection toutes les 50 heures de fonctionnement)

Essieux et verrouillages de grue (voir Inspection toutes les 50 heures de fonctionnement)

Chaînes de rallonge de flèche (voir Inspection toutes les 50 heures de fonctionnement)

Informations sur l'entretien

Date de l'entretien : _____

Entretien effectué par : _____

Revendeur agréé

Entretien approuvé :

Signature du client

Vérifié

Propreté de la machine

Conduites de pression du compresseur d'air

Tendeur de courroie

Système d'échappement

Ventilateur de radiateur

Flexibles de refroidissement (fissures, colliers de serrage, etc.)

Liquide de refroidissement, antigel

Dépoussiéreur de filtre à air

Compresseur d'air

Batteries, connexions et installation

Resserrage des boulons d'expansion supérieur et inférieur dans le joint articulé

Réglage de la pression pour grue

Fonction de freinage, frein de circulation

Fonction de freinage, frein de travail

Fonction de freinage, frein de stationnement

Inspection selon le Journal de contrôle pour grue forestière

Vérification du fonctionnement de la climatisation

Jeu dans le joint articulé de direction

Plaques d'usure de carters de bogie

Serrage des raccords à vis

Signature pour l'entretien sous garantie 2 000 h dans GreControl

Le rapport doit être adressé à :

Greco AB, Att Service
 Box 44
 311 51 ÄTRAN

2.27 Rapport d'erreur 2 000 h

Informations sur la machine

Numéro de la machine : _____

Propriétaire de la machine

Système électrique :

Système hydraulique :

Flexibles :

Pneus :

Châssis :

Divers :

2.28 Rapport, entretien pendant la période de garantie après 2 000 h de fonction – copie

Informations sur la machine

Numéro de la machine : _____

Propriétaire de la machine

Numéro de téléphone

Machine : _____

Opérateur : _____

Remplacement

- Huile moteur et filtre à huile
- Filtre à carburant
- Préfiltre à carburant
- Filtre à air (uniquement en cas de déclenchement d'une alarme)
- Insert de sécurité du filtre à air (uniquement en cas de déclenchement d'une alarme)
- Liquide de refroidissement dans le circuit de refroidissement (au moins tous les deux ans)
- Huile de boîte de vitesses
- Huile dans le carter du différentiel
- Graisse dans les roulements du bras orientable
- Huile dans les carters de bogies
- Huile hydraulique (pour test d'huile négatif)
- Filtre de ventilation du carter de moteur
- Filtre de retour d'huile pour l'hydraulique de travail
- Filtre à huile de retour pour hydrostat
- Filtre d'admission du réservoir d'huile hydraulique
- Filtre de pompe hydrostatique
- Filtre de dérivation
- Filtre pilote pour soupape de grue
- Huile dans la base de grue
- Huile de boîte de vitesses du treuil

Remplacement

- Filtre à air frais du système de climatisation
- Système de climatisation, filtre de recirculation

Graissé

- Tous les points de graissage

Nettoyé

- Amortisseur de vibrations, garniture de frein
- Radiateur
- Condenseur du système de climatisation
- Bouchons magnétiques du rotateur (le cas échéant)

Échantillonnage

- Échantillon d'huile hydraulique de travail

2.29 Rapport, entretien pendant la période de garantie après 2 000 heures de fonctionnement (suite) copie, copies du client

Vérifié

- Ventilation du carter, moteur diesel (voir Contrôles quotidiens)
- Flexibles d'entrée d'air, moteur diesel (voir Contrôles quotidiens)
- Niveau d'huile hydraulique (voir Contrôles quotidiens)
- Fuites, sous-systèmes de fluides (voir Contrôles quotidiens)
- Extinction d'incendie (voir Contrôles quotidiens + Inspection toutes les 50 heures de fonctionnement)
- Grappin (voir Contrôles quotidiens)
- Pneus, pression et état (voir Contrôles quotidiens + Inspection toutes les 50 heures de fonctionnement)
- Courroie d'entraînement du moteur (voir Inspection toutes les 50 heures de fonctionnement)
- Flexibles hydrauliques (voir Inspection toutes les 50 heures de fonctionnement)
- Boulons de roue (voir Inspection toutes les 50 heures de fonctionnement)
- Essieux et verrouillages de grue (voir Inspection toutes les 50 heures de fonctionnement)
- Chaînes de rallonge de flèche (voir Inspection toutes les 50 heures de fonctionnement)

Informations sur l'entretien

Date de l'entretien : _____

Entretien effectué par : _____

Revendeur agréé

Entretien approuvé :

Signature du client

Vérifié

- Propreté de la machine
- Conduites de pression du compresseur d'air
- Tendeur de courroie
- Système d'échappement
- Ventilateur de radiateur
- Flexibles de refroidissement (fissures, colliers de serrage, etc.)
- Liquide de refroidissement, antigel
- Dépoussiéreur de filtre à air
- Compresseur d'air
- Batteries, connexions et installation
- Resserrage des boulons d'expansion supérieur et inférieur dans le joint articulé
- Réglage de la pression pour grue
- Fonction de freinage, frein de circulation
- Fonction de freinage, frein de travail
- Fonction de freinage, frein de stationnement
- Inspection selon le Journal de contrôle pour grue forestière
- Vérification du fonctionnement de la climatisation
- Jeu dans le joint articulé de direction
- Plaques d'usure de carters de bogie
- Serrage des raccords à vis
- Signature pour l'entretien sous garantie 2 000 h dans GreControl

Le rapport doit être adressé à :

Greco AB, Att Service

Box 44

311 51 ÄTRAN

2.30 Rapport d'erreur 2 000 h – copie, copies du client

Informations sur la machine

Numéro de la machine : _____

Propriétaire de la machine

Systeme électrique :

Systeme hydraulique :

Flexibles :

Pneus :

Chassis :

Divers :

2.31 Rapport, entretien pendant la période de garantie après 2 500 heures de fonctionnement

Informations sur la machine

Numéro de la machine : _____

Propriétaire de la machine

Numéro de téléphone

Machine : _____

Opérateur : _____

Remplacement

- Huile moteur et filtre
- Filtre à carburant
- Préfiltre à carburant
- Filtre à air (uniquement en cas de déclenchement d'une alarme)
- Insert de sécurité du filtre à air (uniquement en cas de déclenchement d'une alarme)
- Filtre à air frais, unité de climatisation
- Filtre de recirculation, unité de climatisation

Graissage

- Tous les points de graissage

Nettoyage

- Nettoyage de la machine, voir 1.11 *Entretien quotidien (toutes les 8-10 heures de fonctionnement)*, page 16.
- Amortisseur de vibrations, garniture de frein
- Élément chauffant
- Condenseur, unité de climatisation

Vérification

- Ventilation du carter, moteur diesel, voir 1.11 *Entretien quotidien (toutes les 8-10 heures de fonctionnement)*, page 16
- Flexibles d'entrée d'air, moteur diesel, voir 1.11 *Entretien quotidien (toutes les 8-10 heures de fonctionnement)*, page 16
- Niveau d'huile hydraulique, voir 1.11 *Entretien quotidien (toutes les 8-10 heures de fonctionnement)*, page 16
- Fuites générales, voir 1.11 *Entretien quotidien (toutes les 8-10 heures de fonctionnement)*, page 16
- Extinction d'incendie, voir 1.11 *Entretien quotidien (toutes les 8-10 heures de fonctionnement)*, page 16 et 1.12 *Inspection toutes les 50 heures de fonctionnement ou toutes les semaines*, page 19
- Grappin, voir 1.11 *Entretien quotidien (toutes les 8-10 heures de fonctionnement)*, page 16
- Pneus, pression et état, voir 1.11 *Entretien quotidien (toutes les 8-10 heures de fonctionnement)*, page 16 et 1.12 *Inspection toutes les 50 heures de fonctionnement ou toutes les semaines*, page 19
- Courroie d'entraînement, moteur, voir 1.12 *Inspection toutes les 50 heures de fonctionnement ou toutes les semaines*, page 19
- Flexibles hydrauliques, voir 1.12 *Inspection toutes les 50 heures de fonctionnement ou toutes les semaines*, page 19
- Écrous de roue, voir 1.12 *Inspection toutes les 50 heures de fonctionnement ou toutes les semaines*, page 19
- Essieux et verrouillages de grue, voir 1.12 *Inspection toutes les 50 heures de fonctionnement ou toutes les semaines*, page 19
- Chaînes de rallonge télescopique, voir 1.12 *Inspection toutes les 50 heures de fonctionnement ou toutes les semaines*, page 19
- Niveau d'huile, réducteur de treuil, voir 1.12 *Inspection toutes les 50 heures de fonctionnement ou toutes les semaines*, page 19

2.32 Rapport, entretien pendant la période de garantie après 2 500 heures de fonctionnement (suite)

| Vérification | |
|--------------------------|--|
| <input type="checkbox"/> | Niveau d'huile, différentiel |
| <input type="checkbox"/> | Niveau d'huile, boîte de vitesses |
| <input type="checkbox"/> | Niveau d'huile, carters de bogie |
| <input type="checkbox"/> | Niveau d'huile, réducteur de treuil |
| <input type="checkbox"/> | Élément chauffant du ventilateur |
| <input type="checkbox"/> | Flexibles de refroidissement (fissures, colliers de serrage, etc.) |
| <input type="checkbox"/> | Liquide de refroidissement, protection contre le gel |
| <input type="checkbox"/> | Dépoussiéreur de filtre à air |
| <input type="checkbox"/> | |
| <input type="checkbox"/> | Batterie, niveau du liquide, bornes et connexions |
| <input type="checkbox"/> | Resserrage des boulons d'expansion supérieur et inférieur dans le joint articulé |
| <input type="checkbox"/> | Réglage de la pression pour grue |
| <input type="checkbox"/> | Fonction de freinage, frein de circulation |
| <input type="checkbox"/> | Fonction de freinage, frein de travail |
| <input type="checkbox"/> | Fonction de freinage, frein de stationnement |
| <input type="checkbox"/> | Inspection de grue forestière |
| <input type="checkbox"/> | Vérification du fonctionnement du système de climatisation. |
| <input type="checkbox"/> | Signature pour l'entretien sous garantie 1 000 h dans GreControl |

Informations sur l'entretien

Date de l'entretien _____

Entretien effectué par : _____

Propriétaire de la machine/revendeur agréé

Le rapport doit être adressé à

Gremo AB, FAO : SERVICE

Box 44

311 51 ÄTRAN

2.33 Rapport d'erreur 2 500 h

Informations sur la machine

Numéro de la machine : _____

Propriétaire de la machine

Système électrique :

Système hydraulique :

Flexibles :

Pneus :

Châssis :

Divers :

2.34 Rapport, entretien pendant la période de garantie après 2 500 heures de fonctionnement – copie, copies du client

Informations sur la machine

Numéro de la machine : _____

Propriétaire de la machine

Numéro de téléphone

Machine : _____

Opérateur : _____

Remplacement

- Huile moteur et filtre
- Filtre à carburant
- Préfiltre à carburant
- Filtre à air (uniquement en cas de déclenchement d'une alarme)
- Insert de sécurité du filtre à air (uniquement en cas de déclenchement d'une alarme)
- Filtre à air frais, unité de climatisation
- Filtre de recirculation, unité de climatisation

Graissage

- Tous les points de graissage

Nettoyage

- Nettoyage de la machine, voir 1.11 *Entretien quotidien (toutes les 8-10 heures de fonctionnement)*, page 16.
- Amortisseur de vibrations, garniture de frein
- Élément chauffant
- Condenseur, unité de climatisation

Vérification

- Ventilation du carter, moteur diesel, voir 1.11 *Entretien quotidien (toutes les 8-10 heures de fonctionnement)*, page 16
- Flexibles d'entrée d'air, moteur diesel, voir 1.11 *Entretien quotidien (toutes les 8-10 heures de fonctionnement)*, page 16
- Niveau d'huile hydraulique, voir 1.11 *Entretien quotidien (toutes les 8-10 heures de fonctionnement)*, page 16
- Fuites générales, voir 1.11 *Entretien quotidien (toutes les 8-10 heures de fonctionnement)*, page 16
- Extinction d'incendie, voir 1.11 *Entretien quotidien (toutes les 8-10 heures de fonctionnement)*, page 16 et 1.12 *Inspection toutes les 50 heures de fonctionnement ou toutes les semaines*, page 19
- Grappin, voir 1.11 *Entretien quotidien (toutes les 8-10 heures de fonctionnement)*, page 16
- Pneus, pression et état, voir 1.11 *Entretien quotidien (toutes les 8-10 heures de fonctionnement)*, page 16 et 1.12 *Inspection toutes les 50 heures de fonctionnement ou toutes les semaines*, page 19
- Courroie d'entraînement, moteur, voir 1.12 *Inspection toutes les 50 heures de fonctionnement ou toutes les semaines*, page 19
- Flexibles hydrauliques, voir 1.12 *Inspection toutes les 50 heures de fonctionnement ou toutes les semaines*, page 19
- Écrous de roue, voir 1.12 *Inspection toutes les 50 heures de fonctionnement ou toutes les semaines*, page 19
- Essieux et verrouillages de grue, voir 1.12 *Inspection toutes les 50 heures de fonctionnement ou toutes les semaines*, page 19
- Chaînes de rallonge télescopique, voir 1.12 *Inspection toutes les 50 heures de fonctionnement ou toutes les semaines*, page 19
- Niveau d'huile, réducteur de treuil, voir 1.12 *Inspection toutes les 50 heures de fonctionnement ou toutes les semaines*, page 19

2.35 Rapport, entretien pendant la période de garantie après 2 500 heures de fonctionnement (suite) copie, copie du client

Vérification

- Niveau d'huile, différentiel
- Niveau d'huile, boîte de vitesses
- Niveau d'huile, carters de bogie
- Niveau d'huile, réducteur de treuil
- Élément chauffant du ventilateur
- Flexibles de refroidissement (fissures, colliers de serrage, etc.)
- Liquide de refroidissement, protection contre le gel
- Dépoussiéreur de filtre à air
-
- Batterie, niveau du liquide, bornes et connexions
- Resserrage des boulons d'expansion supérieur et inférieur dans le joint articulé
- Réglage de la pression pour grue
- Fonction de freinage, frein de circulation
-
- Fonction de freinage, frein de travail
- Fonction de freinage, frein de stationnement
-
- Inspection de grue forestière
-
- Vérification du fonctionnement du système de climatisation.
- Signature pour l'entretien sous garantie 1 000 h dans GreControl

Informations sur l'entretien

Date de l'entretien _____

Entretien effectué par :

Propriétaire de la machine/revendeur agréé

Le rapport doit être adressé à

Gremo AB, FAO : SERVICE

Box 44

311 51 ÄTRAN

2.36 Rapport d'erreur 2 500 h – copie, Copie du client

Informations sur la machine

Numéro de la machine : _____

Propriétaire de la machine

Systeme électrique :

Systeme hydraulique :

Flexibles :

Pneus :

Chassis :

Divers :

2.37 Rapport, entretien pendant la période de garantie après 3 000 h de fonctionnement

Informations sur la machine

Numéro de la machine : _____

Propriétaire de la machine

Numéro de téléphone

Machine : _____

Opérateur : _____

Remplacement

- Huile moteur et filtre à huile
- Filtre à carburant
- Préfiltre à carburant
- Filtre à air (uniquement en cas de déclenchement d'une alarme)
- Insert de sécurité du filtre à air (uniquement en cas de déclenchement d'une alarme)
- Liquide de refroidissement dans le circuit de refroidissement (au moins tous les deux ans)
- Huile de boîte de vitesses
- Huile dans le carter du différentiel
- Graisse dans les roulements du bras orientable
- Huile dans les carters de bogies
- Huile hydraulique (pour test d'huile négatif)
- Filtre de ventilation du carter de moteur
- Filtre de retour d'huile pour l'hydraulique de travail
- Filtre à huile de retour pour hydrostat
- Filtre d'admission du réservoir d'huile hydraulique
- Filtre de pompe hydrostatique
- Filtre de dérivation
- Filtre pilote pour soupape de grue
- Huile dans la base de grue
- Huile de boîte de vitesses du treuil

Remplacement

- Filtre à air frais du système de climatisation
- Système de climatisation, filtre de recirculation

Graissé

- Tous les points de graissage

Nettoyé

- Amortisseur de vibrations, garniture de frein
- Radiateur
- Condenseur du système de climatisation
- Bouchons magnétiques du rotateur (le cas échéant)

Échantillonnage

- Échantillon d'huile hydraulique de travail

2.38 Rapport, entretien pendant la période de garantie après 3 000 heures de fonctionnement (suite)

Vérfié

Ventilation du carter, moteur diesel (voir Contrôles quotidiens)

Flexibles d'entrée d'air, moteur diesel (voir Contrôles quotidiens)

Niveau d'huile hydraulique (voir Contrôles quotidiens)

Fuites, sous-systèmes de fluides (voir Contrôles quotidiens)

Extinction d'incendie (voir Contrôles quotidiens + Inspection toutes les 50 heures de fonctionnement)

Grappin (voir Contrôles quotidiens)

Pneus, pression et état (voir Contrôles quotidiens + Inspection toutes les 50 heures de fonctionnement)

Courroie d'entraînement du moteur (voir Inspection toutes les 50 heures de fonctionnement)

Flexibles hydrauliques (voir Inspection toutes les 50 heures de fonctionnement)

Boulons de roue (voir Inspection toutes les 50 heures de fonctionnement)

Essieux et verrouillages de grue (voir Inspection toutes les 50 heures de fonctionnement)

Chaînes de rallonge de flèche (voir Inspection toutes les 50 heures de fonctionnement)

Informations sur l'entretien

Date de l'entretien : _____

Entretien effectué par : _____

Revendeur agréé

Entretien approuvé :

Signature du client

Vérfié

Propreté de la machine

Conduites de pression du compresseur d'air

Tendeur de courroie

Système d'échappement

Ventilateur de radiateur

Flexibles de refroidissement (fissures, colliers de serrage, etc.)

Liquide de refroidissement, antigel

Dépoussiéreur de filtre à air

Compresseur d'air

Batteries, connexions et installation

Resserrage des boulons d'expansion supérieur et inférieur dans le joint articulé

Réglage de la pression pour grue

Fonction de freinage, frein de circulation

Fonction de freinage, frein de travail

Fonction de freinage, frein de stationnement

Inspection selon le Journal de contrôle pour grue forestière

Vérification du fonctionnement de la climatisation

Jeu dans le joint articulé de direction

Plaques d'usure de carters de bogie

Serrage des raccords à vis

Signature pour l'entretien sous garantie 2 000 h dans GreControl

Le rapport doit être adressé à :

Greco AB, Att Service
 Box 44
 311 51 ÄTRAN

2.39 Rapport d'erreur 3 000 h

Informations sur la machine

Numéro de la machine : _____

Propriétaire de la machine

Système électrique :

Système hydraulique :

Flexibles :

Pneus :

Châssis :

Divers :

2.40 Rapport, entretien pendant la période de garantie après 3 000 h de fonction – copie

Informations sur la machine

Numéro de la machine : _____

Propriétaire de la machine

Numéro de téléphone

Machine : _____

Opérateur : _____

Remplacement

- Huile moteur et filtre à huile
- Filtre à carburant
- Préfiltre à carburant
- Filtre à air (uniquement en cas de déclenchement d'une alarme)
- Insert de sécurité du filtre à air (uniquement en cas de déclenchement d'une alarme)
- Liquide de refroidissement dans le circuit de refroidissement (au moins tous les deux ans)
- Huile de boîte de vitesses
- Huile dans le carter du différentiel
- Graisse dans les roulements du bras orientable
- Huile dans les carters de bogies
- Huile hydraulique (pour test d'huile négatif)
- Filtre de ventilation du carter de moteur
- Filtre de retour d'huile pour l'hydraulique de travail
- Filtre à huile de retour pour hydrostat
- Filtre d'admission du réservoir d'huile hydraulique
- Filtre de pompe hydrostatique
- Filtre de dérivation
- Filtre pilote pour soupape de grue
- Huile dans la base de grue
- Huile de boîte de vitesses du treuil

Remplacement

- Filtre à air frais du système de climatisation
- Système de climatisation, filtre de recirculation

Graissé

- Tous les points de graissage

Nettoyé

- Amortisseur de vibrations, garniture de frein
- Radiateur
- Condenseur du système de climatisation
- Bouchons magnétiques du rotateur (le cas échéant)

Échantillonnage

- Échantillon d'huile hydraulique de travail

2.41 Rapport, entretien pendant la période de garantie après 3 000 heures de fonctionnement (suite) copie, copie du client

Vérifié

- Ventilation du carter, moteur diesel (voir Contrôles quotidiens)
- Flexibles d'entrée d'air, moteur diesel (voir Contrôles quotidiens)
- Niveau d'huile hydraulique (voir Contrôles quotidiens)
- Fuites, sous-systèmes de fluides (voir Contrôles quotidiens)
- Extinction d'incendie (voir Contrôles quotidiens + Inspection toutes les 50 heures de fonctionnement)
- Grappin (voir Contrôles quotidiens)
- Pneus, pression et état (voir Contrôles quotidiens + Inspection toutes les 50 heures de fonctionnement)
- Courroie d'entraînement du moteur (voir Inspection toutes les 50 heures de fonctionnement)
- Flexibles hydrauliques (voir Inspection toutes les 50 heures de fonctionnement)
- Boulons de roue (voir Inspection toutes les 50 heures de fonctionnement)
- Essieux et verrouillages de grue (voir Inspection toutes les 50 heures de fonctionnement)
- Chaînes de rallonge de flèche (voir Inspection toutes les 50 heures de fonctionnement)

Informations sur l'entretien

Date de l'entretien : _____

Entretien effectué par : _____

Revendeur agréé

Entretien approuvé :

Signature du client

Vérifié

- Propreté de la machine
- Conduites de pression du compresseur d'air
- Tendeur de courroie
- Système d'échappement
- Ventilateur de radiateur
- Flexibles de refroidissement (fissures, colliers de serrage, etc.)
- Liquide de refroidissement, antigel
- Dépoussiéreur de filtre à air
- Compresseur d'air
- Batteries, connexions et installation
- Resserrage des boulons d'expansion supérieur et inférieur dans le joint articulé
- Réglage de la pression pour grue
- Fonction de freinage, frein de circulation
- Fonction de freinage, frein de travail
- Fonction de freinage, frein de stationnement
- Inspection selon le Journal de contrôle pour grue forestière
- Vérification du fonctionnement de la climatisation
- Jeu dans le joint articulé de direction
- Plaques d'usure de carters de bogie
- Serrage des raccords à vis
- Signature pour l'entretien sous garantie 2 000 h dans GreControl

Le rapport doit être adressé à :

GreMO AB, Att Service

Box 44

311 51 ÄTRAN

2.42 Rapport d'erreur 3 000 h – copie, Copie du client

Informations sur la machine

Numéro de la machine : _____

Propriétaire de la machine

Système électrique :

Système hydraulique :

Flexibles :

Pneus :

Châssis :

Divers :

2.43 Rapport, entretien pendant la période de garantie après 3 500 heures de fonctionnement

Informations sur la machine

Numéro de la machine : _____

Propriétaire de la machine

Numéro de téléphone

Machine : _____

Opérateur : _____

Remplacement

- Huile moteur et filtre
- Filtre à carburant
- Préfiltre à carburant
- Filtre à air (uniquement en cas de déclenchement d'une alarme)
- Insert de sécurité du filtre à air (uniquement en cas de déclenchement d'une alarme)
- Filtre à air frais, unité de climatisation
- Filtre de recirculation, unité de climatisation

Graissage

- Tous les points de graissage

Nettoyage

- Nettoyage de la machine, voir 1.11 *Entretien quotidien (toutes les 8-10 heures de fonctionnement)*, page 16.
- Amortisseur de vibrations, garniture de frein
- Élément chauffant
- Condenseur, unité de climatisation

Vérification

- Ventilation du carter, moteur diesel, voir 1.11 *Entretien quotidien (toutes les 8-10 heures de fonctionnement)*, page 16
- Flexibles d'entrée d'air, moteur diesel, voir 1.11 *Entretien quotidien (toutes les 8-10 heures de fonctionnement)*, page 16
- Niveau d'huile hydraulique, voir 1.11 *Entretien quotidien (toutes les 8-10 heures de fonctionnement)*, page 16
- Fuites générales, voir 1.11 *Entretien quotidien (toutes les 8-10 heures de fonctionnement)*, page 16
- Extinction d'incendie, voir 1.11 *Entretien quotidien (toutes les 8-10 heures de fonctionnement)*, page 16 et 1.12 *Inspection toutes les 50 heures de fonctionnement ou toutes les semaines*, page 19
- Grappin, voir 1.11 *Entretien quotidien (toutes les 8-10 heures de fonctionnement)*, page 16
- Pneus, pression et état, voir 1.11 *Entretien quotidien (toutes les 8-10 heures de fonctionnement)*, page 16 et 1.12 *Inspection toutes les 50 heures de fonctionnement ou toutes les semaines*, page 19
- Courroie d'entraînement, moteur, voir 1.12 *Inspection toutes les 50 heures de fonctionnement ou toutes les semaines*, page 19
- Flexibles hydrauliques, voir 1.12 *Inspection toutes les 50 heures de fonctionnement ou toutes les semaines*, page 19
- Écrous de roue, voir 1.12 *Inspection toutes les 50 heures de fonctionnement ou toutes les semaines*, page 19
- Essieux et verrouillages de grue, voir 1.12 *Inspection toutes les 50 heures de fonctionnement ou toutes les semaines*, page 19
- Chaînes de rallonge télescopique, voir 1.12 *Inspection toutes les 50 heures de fonctionnement ou toutes les semaines*, page 19
- Niveau d'huile, réducteur de treuil, voir 1.12 *Inspection toutes les 50 heures de fonctionnement ou toutes les semaines*, page 19

2.44 Rapport, entretien pendant la période de garantie après 3 500 heures de fonctionnement (suite)

| Vérification | |
|--------------------------|--|
| <input type="checkbox"/> | Niveau d'huile, différentiel |
| <input type="checkbox"/> | Niveau d'huile, boîte de vitesses |
| <input type="checkbox"/> | Niveau d'huile, carters de bogie |
| <input type="checkbox"/> | Niveau d'huile, réducteur de treuil |
| <input type="checkbox"/> | Élément chauffant du ventilateur |
| <input type="checkbox"/> | Flexibles de refroidissement (fissures, colliers de serrage, etc.) |
| <input type="checkbox"/> | Liquide de refroidissement, protection contre le gel |
| <input type="checkbox"/> | Dépoussiéreur de filtre à air |
| <input type="checkbox"/> | |
| <input type="checkbox"/> | Batterie, niveau du liquide, bornes et connexions |
| <input type="checkbox"/> | Resserrage des boulons d'expansion supérieur et inférieur dans le joint articulé |
| <input type="checkbox"/> | Réglage de la pression pour grue |
| <input type="checkbox"/> | Fonction de freinage, frein de circulation |
| <input type="checkbox"/> | Fonction de freinage, frein de travail |
| <input type="checkbox"/> | Fonction de freinage, frein de stationnement |
| <input type="checkbox"/> | Inspection de grue forestière |
| <input type="checkbox"/> | Vérification du fonctionnement du système de climatisation. |
| <input type="checkbox"/> | Signature pour l'entretien sous garantie 1 000 h dans GreControl |

Informations sur l'entretien

Date de l'entretien _____

Entretien effectué par : _____

Propriétaire de la machine/revendeur agréé

Le rapport doit être adressé à

Gremo AB, FAO : SERVICE

Box 44

311 51 ÄTRAN

2.45 Rapport d'erreur 3 500 h

Informations sur la machine

Numéro de la machine : _____

Propriétaire de la machine

Système électrique :

Système hydraulique :

Flexibles :

Pneus :

Châssis :

Divers :

2.46 Rapport, entretien pendant la période de garantie après 3 500 heures de fonctionnement – copie, Copie du client

Informations sur la machine

Numéro de la machine : _____

Propriétaire de la machine

Numéro de téléphone

Machine : _____

Opérateur : _____

Remplacement

- Huile moteur et filtre
- Filtre à carburant
- Préfiltre à carburant
- Filtre à air (uniquement en cas de déclenchement d'une alarme)
- Insert de sécurité du filtre à air (uniquement en cas de déclenchement d'une alarme)
- Filtre à air frais, unité de climatisation
- Filtre de recirculation, unité de climatisation

Graissage

- Tous les points de graissage

Nettoyage

- Nettoyage de la machine, voir 1.11 *Entretien quotidien (toutes les 8-10 heures de fonctionnement)*, page 16.
- Amortisseur de vibrations, garniture de frein
- Élément chauffant
- Condenseur, unité de climatisation

Vérification

- Ventilation du carter, moteur diesel, voir 1.11 *Entretien quotidien (toutes les 8-10 heures de fonctionnement)*, page 16
- Flexibles d'entrée d'air, moteur diesel, voir 1.11 *Entretien quotidien (toutes les 8-10 heures de fonctionnement)*, page 16
- Niveau d'huile hydraulique, voir 1.11 *Entretien quotidien (toutes les 8-10 heures de fonctionnement)*, page 16
- Fuites générales, voir 1.11 *Entretien quotidien (toutes les 8-10 heures de fonctionnement)*, page 16
- Extinction d'incendie, voir 1.11 *Entretien quotidien (toutes les 8-10 heures de fonctionnement)*, page 16 et 1.12 *Inspection toutes les 50 heures de fonctionnement ou toutes les semaines*, page 19
- Grappin, voir 1.11 *Entretien quotidien (toutes les 8-10 heures de fonctionnement)*, page 16
- Pneus, pression et état, voir 1.11 *Entretien quotidien (toutes les 8-10 heures de fonctionnement)*, page 16 et 1.12 *Inspection toutes les 50 heures de fonctionnement ou toutes les semaines*, page 19
- Courroie d'entraînement, moteur, voir 1.12 *Inspection toutes les 50 heures de fonctionnement ou toutes les semaines*, page 19
- Flexibles hydrauliques, voir 1.12 *Inspection toutes les 50 heures de fonctionnement ou toutes les semaines*, page 19
- Écrous de roue, voir 1.12 *Inspection toutes les 50 heures de fonctionnement ou toutes les semaines*, page 19
- Essieux et verrouillages de grue, voir 1.12 *Inspection toutes les 50 heures de fonctionnement ou toutes les semaines*, page 19
- Chaînes de rallonge télescopique, voir 1.12 *Inspection toutes les 50 heures de fonctionnement ou toutes les semaines*, page 19
- Niveau d'huile, réducteur de treuil, voir 1.12 *Inspection toutes les 50 heures de fonctionnement ou toutes les semaines*, page 19

2.47 Rapport, entretien pendant la période de garantie après 3 500 heures de fonctionnement (suite) copie, copie du client

Vérification

- Niveau d'huile, différentiel
- Niveau d'huile, boîte de vitesses
- Niveau d'huile, carters de bogie
- Niveau d'huile, réducteur de treuil
- Élément chauffant du ventilateur
- Flexibles de refroidissement (fissures, colliers de serrage, etc.)
- Liquide de refroidissement, protection contre le gel
- Dépoussiéreur de filtre à air
-
- Batterie, niveau du liquide, bornes et connexions
- Resserrage des boulons d'expansion supérieur et inférieur dans le joint articulé
- Réglage de la pression pour grue
- Fonction de freinage, frein de circulation
-
- Fonction de freinage, frein de travail
- Fonction de freinage, frein de stationnement
-
- Inspection de grue forestière
-
- Vérification du fonctionnement du système de climatisation.
- Signature pour l'entretien sous garantie 1 000 h dans GreControl

Informations sur l'entretien

Date de l'entretien _____

Entretien effectué par :

Propriétaire de la machine/revendeur agréé

Le rapport doit être adressé à

Gremo AB, FAO : SERVICE
Box 44

311 51 ÄTRAN

2.48 Rapport d'erreur 3 500 h – copie, Copie du client

Informations sur la machine

Numéro de la machine : _____

Propriétaire de la machine

Systeme électrique :

Systeme hydraulique :

Flexibles :

Pneus :

Chassis :

Divers :

2.49 Rapport, entretien pendant la période de garantie après 4 000 h de fonctionnement

Informations sur la machine

Numéro de la machine : _____

Propriétaire de la machine

Numéro de téléphone

Machine : _____

Opérateur : _____

Remplacement

- Huile moteur et filtre à huile
- Filtre à carburant
- Préfiltre à carburant
- Filtre à air (uniquement en cas de déclenchement d'une alarme)
- Insert de sécurité du filtre à air (uniquement en cas de déclenchement d'une alarme)
- Liquide de refroidissement dans le circuit de refroidissement (au moins tous les deux ans)
- Huile de boîte de vitesses
- Huile dans le carter du différentiel
- Graisse dans les roulements du bras orientable
- Huile dans les carters de bogies
- Huile hydraulique (pour test d'huile négatif)
- Filtre de ventilation du carter de moteur
- Filtre de retour d'huile pour l'hydraulique de travail
- Filtre à huile de retour pour hydrostat
- Filtre d'admission du réservoir d'huile hydraulique
- Filtre de pompe hydrostatique
- Filtre de dérivation
- Filtre pilote pour soupape de grue
- Huile dans la base de grue
- Huile de boîte de vitesses du treuil

Remplacement

- Filtre à air frais du système de climatisation
- Système de climatisation, filtre de recirculation

Graissé

- Tous les points de graissage

Nettoyé

- Amortisseur de vibrations, garniture de frein
- Radiateur
- Condenseur du système de climatisation
- Bouchons magnétiques du rotateur (le cas échéant)

Échantillonnage

- Échantillon d'huile hydraulique de travail

2.50 Rapport, entretien pendant la période de garantie après 4 000 heures de fonctionnement (suite)

Vérfié

Ventilation du carter, moteur diesel (voir Contrôles quotidiens)

Flexibles d'entrée d'air, moteur diesel (voir Contrôles quotidiens)

Niveau d'huile hydraulique (voir Contrôles quotidiens)

Fuites, sous-systèmes de fluides (voir Contrôles quotidiens)

Extinction d'incendie (voir Contrôles quotidiens + Inspection toutes les 50 heures de fonctionnement)

Grappin (voir Contrôles quotidiens)

Pneus, pression et état (voir Contrôles quotidiens + Inspection toutes les 50 heures de fonctionnement)

Courroie d'entraînement du moteur (voir Inspection toutes les 50 heures de fonctionnement)

Flexibles hydrauliques (voir Inspection toutes les 50 heures de fonctionnement)

Boulons de roue (voir Inspection toutes les 50 heures de fonctionnement)

Essieux et verrouillages de grue (voir Inspection toutes les 50 heures de fonctionnement)

Chaînes de rallonge de flèche (voir Inspection toutes les 50 heures de fonctionnement)

Informations sur l'entretien

Date de l'entretien : _____

Entretien effectué par : _____

Revendeur agréé

Entretien approuvé :

Signature du client

Vérfié

Propreté de la machine

Conduites de pression du compresseur d'air

Tendeur de courroie

Système d'échappement

Ventilateur de radiateur

Flexibles de refroidissement (fissures, colliers de serrage, etc.)

Liquide de refroidissement, antigel

Dépoussiéreur de filtre à air

Compresseur d'air

Batteries, connexions et installation

Resserrage des boulons d'expansion supérieur et inférieur dans le joint articulé

Réglage de la pression pour grue

Fonction de freinage, frein de circulation

Fonction de freinage, frein de travail

Fonction de freinage, frein de stationnement

Inspection selon le Journal de contrôle pour grue forestière

Vérification du fonctionnement de la climatisation

Jeu dans le joint articulé de direction

Plaques d'usure de carters de bogie

Serrage des raccords à vis

Signature pour l'entretien sous garantie 2 000 h dans GreControl

Le rapport doit être adressé à :

Greco AB, Att Service
 Box 44
 311 51 ÄTRAN

2.51 Rapport d'erreur 4 000 h

Informations sur la machine

Numéro de la machine : _____

Propriétaire de la machine

Système électrique :

Système hydraulique :

Flexibles :

Pneus :

Châssis :

Divers :

2.52 Rapport, entretien pendant la période de garantie après 4 000 h de fonction – copie

Informations sur la machine

Numéro de la machine : _____

Propriétaire de la machine

Numéro de téléphone

Machine : _____

Opérateur : _____

Remplacement

- Huile moteur et filtre à huile
- Filtre à carburant
- Préfiltre à carburant
- Filtre à air (uniquement en cas de déclenchement d'une alarme)
- Insert de sécurité du filtre à air (uniquement en cas de déclenchement d'une alarme)
- Liquide de refroidissement dans le circuit de refroidissement (au moins tous les deux ans)
- Huile de boîte de vitesses
- Huile dans le carter du différentiel
- Graisse dans les roulements du bras orientable
- Huile dans les carters de bogies
- Huile hydraulique (pour test d'huile négatif)
- Filtre de ventilation du carter de moteur
- Filtre de retour d'huile pour l'hydraulique de travail
- Filtre à huile de retour pour hydrostat
- Filtre d'admission du réservoir d'huile hydraulique
- Filtre de pompe hydrostatique
- Filtre de dérivation
- Filtre pilote pour soupape de grue
- Huile dans la base de grue
- Huile de boîte de vitesses du treuil

Remplacement

- Filtre à air frais du système de climatisation
- Système de climatisation, filtre de recirculation

Graissé

- Tous les points de graissage

Nettoyé

- Amortisseur de vibrations, garniture de frein
- Radiateur
- Condenseur du système de climatisation
- Bouchons magnétiques du rotateur (le cas échéant)

Échantillonnage

- Échantillon d'huile hydraulique de travail

2.53 Rapport, entretien pendant la période de garantie après 4 000 heures de fonctionnement (suite) copie, copie du client

Vérfié

Ventilation du carter, moteur diesel (voir Contrôles quotidiens)

Flexibles d'entrée d'air, moteur diesel (voir Contrôles quotidiens)

Niveau d'huile hydraulique (voir Contrôles quotidiens)

Fuites, sous-systèmes de fluides (voir Contrôles quotidiens)

Extinction d'incendie (voir Contrôles quotidiens + Inspection toutes les 50 heures de fonctionnement)

Grappin (voir Contrôles quotidiens)

Pneus, pression et état (voir Contrôles quotidiens + Inspection toutes les 50 heures de fonctionnement)

Courroie d'entraînement du moteur (voir Inspection toutes les 50 heures de fonctionnement)

Flexibles hydrauliques (voir Inspection toutes les 50 heures de fonctionnement)

Boulons de roue (voir Inspection toutes les 50 heures de fonctionnement)

Essieux et verrouillages de grue (voir Inspection toutes les 50 heures de fonctionnement)

Chaînes de rallonge de flèche (voir Inspection toutes les 50 heures de fonctionnement)

Informations sur l'entretien

Date de l'entretien : _____

Entretien effectué par : _____

Revendeur agréé

Entretien approuvé :

Signature du client

Vérfié

Propreté de la machine

Conduites de pression du compresseur d'air

Tendeur de courroie

Système d'échappement

Ventilateur de radiateur

Flexibles de refroidissement (fissures, colliers de serrage, etc.)

Liquide de refroidissement, antigel

Dépoussiéreur de filtre à air

Compresseur d'air

Batteries, connexions et installation

Resserrage des boulons d'expansion supérieur et inférieur dans le joint articulé

Réglage de la pression pour grue

Fonction de freinage, frein de circulation

Fonction de freinage, frein de travail

Fonction de freinage, frein de stationnement

Inspection selon le Journal de contrôle pour grue forestière

Vérification du fonctionnement de la climatisation

Jeu dans le joint articulé de direction

Plaques d'usure de carters de bogie

Serrage des raccords à vis

Signature pour l'entretien sous garantie 2 000 h dans GreControl

Le rapport doit être adressé à :

GreMO AB, Att Service

Box 44

311 51 ÅTRAN

2.54 Rapport d'erreur 4 000 h – copie, Copie du client

Informations sur la machine

Numéro de la machine : _____

Propriétaire de la machine

Systeme électrique :

Systeme hydraulique :

Flexibles :

Pneus :

Chassis :

Divers :

